

rings 23 um uns


Stadt Hemmingen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
56. Jahrgang, 07. November 2018


Stadt Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

Seniorenadventsfeiern 2018



Harkenbleck,	So., 02.12.2018
Hemmingen-Westerfeld	Mo., 03.12.2018
H.-W. und Devese	Di., 04.12.2018
Wilkenburg	Do., 06.12.2018
Arnum	Fr., 07.12.2018
Hiddestorf/Ohlendorf	So., 09.12.2018

Nähere Informationen finden Sie im
Innenteil dieser Ausgabe.

16. Hiddestorfer Weihnachtsmarkt rund um die Kirche

Samstag,
1. Dezember 2018
Beginn: 14.30 Uhr



Für die Kinder kommen
der Dachdecker und der Schmied



Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

Malerfachbetrieb
 Siegfried Gajewczyk GmbH
Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art
 Weetzener Landstraße 2 Telefon: (05 11) 270 77 34
 30966 Hemmingen Telefax: (05 11) 270 77 33
 gajewczyk@htp-tel.de Mobil: (0170) 500 39 58
 www.maler-hemmingen.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

 Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
 glas-wilke@htp-tel.de
 www.glas-wilke.de
 Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern
 Tel. (05 11) 42 64 66 Fax (05 11) 42 18 99
 Reparatur-Schnelldienst Küchenrückwände + Spiegel nach Maß Ganzglas- und Duschtüren

PFLLEGEDIENST mobil

 05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

Elektro Auge und Nicolai GbR
 30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
 Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53
 Wir bieten Ihnen an:
 Neubauintallationen · Altbauanierung
 Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
 Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
 Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
 E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100
 Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus
Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



SPARK Optiker
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen
 Spezialist für
 PC-Arbeitsplatzbrillen
 Wir beraten Sie unverbindlich
 Breite Straße 4 (Aegi) Telefon Telefax
 30159 Hannover 05 11 / 32 53 00 05 11 / 2 15 74 21

KARL-H. MÜNDEL GmbH

 • Metallbau • Edelstahlarbeiten
 • Stahlbau • Bauschlosserei
 SEIT 1942
 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
 www.metallbau-muenkel.de

Sie möchten modernisieren?

 SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA
 Planung · Ausführung · Wartung
 0511/ 41 20 13
 www.shk-momm.de
 Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

Sterbefall?
 DANN RUFEN SIE
86 26 91
MARTIN FRÖMM
 Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
 Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen
 Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
 Behindertengerechter Abschiedsraum

NOTRUFEN 

POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 0 51 01/85 27 07 Göttinger Straße 65 A	Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 05 11/31 10 31
Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 0 51 09/517 - 0	Sozialstation Hemmingen Berliner Straße 16, Tel.: 05 11/41 64 42
POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen	Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 05 11/41 03 - 0
UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen	Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66
Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 05 11/19 22 2	Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

07. 11. Johannes-Apotheke Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1	16. 11. Adler-Apotheke Laatzen Telefon: (0 51 02) 23 01 Laatzen/Rethen, Hildesheimer Str. 372
08. 11. St. Johannis-Apotheke Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzen, Pettenkofer Straße 2	17. 11. Apotheke Schwarzer Bär Telefon: (05 11) 44 76 51 Deisterstraße 11, Am Schwarzen Bären
09. 11. easyApotheke Telefon: (05 11) 84 86 47 60 Hildesheimer Straße 213	18. 11. Rathaus-Apotheke Telefon: (05 11) 44 03 05 Linden, Falkenstraße 29, n. Lindener Marktplatz
10. 11. Hermes-Apotheke Telefon: (05 11) 86 43 80 Hildesheimer Str. 52, Hst. Linie 1/2 Laatzen-Nord bzw. Eichstr.	19. 11. Rosen-Apotheke Telefon: (05 11) 32 72 74 Hannover-Mitte, Lavesstraße 6 Ecke Schiffgraben
11. 11. Wilhelm-Apotheke Telefon: (05 11) 85 15 32 Marienstraße 70, Ecke Sallstraße	20. 11. Fiedeler-Apotheke Telefon: (05 11) 83 04 18 Hildesheimer Str. 220, Ecke Fiedelerstr., Südschnellweg
12. 11. Markt-Apotheke Telefon: (05 11) 44 80 60 Linden, Lindener Markt 2	21. 11. Leonoren-Apotheke Telefon: (05 11) 42 24 22 Ricklinger Stadtweg 33, Eingang Plengestraße
13. 11. Weiler Vital-Apotheke im real Telefon: (05 11) 4 50 89 80 Hemmingen, Alfred-Benz-Straße 1	22. 11. Falken-Apotheke Telefon: (05 11) 42 21 38 Oberricklingen, Wallensteinstr. 23 D
14. 11. Rats-Apotheke Arnum Telefon: (0 51 01) 21 96 Arnum, Gartenstraße 6, an der B3	23. 11. Alte Ricklinger-Apotheke Telefon: (05 11) 42 15 62 Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 9, Haltestelle Beekestraße
15. 11. Humboldt-Apotheke Telefon: (05 11) 44 01 88 Linden, Limmerstr. 54, Hst. Leinaustr.	

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME

Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Weetzener Landstr. 106C · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnumer See, Kiosk Arnum, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Stadtnebenstelle Mutter Buermann
Devese	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Bäckerei Camprad, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Tenniscenter Wunder, Vereinsheim SC Hemmingen-Westerfeld
Hemmingen-Westerfeld	Zauberblume
Harkenbleck	Bäckerei Holger Bazdaras
Hiddestorf	Bäckerei Schäfer
Wilkenburg	


	SEITE
AMTLICHES	04
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	10 - 11
FAMILIENANZEIGEN	12 - 13
SONSTIGES	13
VERANSTALTUNGSKALENDER	16 - 17
BAUHOFF	18 - 19
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	20
VERSCHIEDENES	23
ARNUM	24
STELLENMARKT	25
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	26
HEILPRAKTIKER	27
HARKENBLECK	28
HIDDESTORF / OHLENDORF	30
WILKENBURG	30
IMMOBILIENMARKT	31
GARAGEN / GEWERBL. RÄUME	31
ANKAUF / VERKAUF	31
UNTERRICHT	31

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Hemmingen	Verlag, Druck und Vertrieb Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Postfach 1101, 30953 Hemmingen Weetzener Landstr. 106C · 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Schacht-Gaida	Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de	Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen. Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

 21. November 2018	(Anz.-/Redaktionsschluss: 13. 11.)
 05. Dezember 2018	(Anz.-/Redaktionsschluss: 27. 11.)

Großer Weihnachtsmarkt auf dem Rathausplatz Hemmingen am 15./16. Dezember 2018

Aussteller und Mitwirkende für den Weihnachtsmarkt 2018 gesucht

am 15. und 16. Dezember 2018 wird sich der Hemminger Rathausplatz wieder in ein besinnliches Weihnachtsdorf verwandeln. Ich bin mir sicher, dass auch Ihre Teilnahme dazu beiträgt, die beiden Tage zu einem unvergesslichen Ereignis für alle kleinen und großen Besucher zu machen.



Gerne möchten wir den Besucherinnen und Besuchern ein vielfältiges abwechslungsreiches Angebot bieten. Über zahlreiche Bewerbungen von privaten, wie gewerblichen Ausstellern und Mitwirkenden würden wir uns sehr freuen.

Anfragen und Anmeldungen nimmt Frau Kupka unter der Telefonnummer (05 11) 41 03 - 110 oder per E-Mail: Monika.Kupka@stadthemmingen.de gerne entgegen.

Interreligiöser Dialog



**„Eine Bibel, zwei Religionen“
Ziele und Ergebnisse des jüdisch-christlichen Dialogs**

© Prof. Dr. Dr. Peter Antes



**Donnerstag, 15. November 2018
17.30 Uhr**

Wehrkapelle Maria Magdalena
Göttinger Str. 77 A
30966 Hemmingen OT Arnum

Eintritt frei – Spenden
sind herzlich willkommen

Prof. Dr. Dr. Peter Antes
Institut für Theologie und
Religionswissenschaft
Leibniz Universität Hannover

Vortrag und Diskussion

Nachdem sich die Veranstaltungsreihe „Interreligiöser Dialog Hemmingen“ an den vergangenen Terminen mit dem Islam beschäftigt hat, soll nun ein Dialog mit den Juden beginnen. Juden und Christen haben mit dem Alten Testament eine gemeinsame Bibel und wissen doch wenig voneinander. Der Wunsch nach religiösem Verstehen und Beantwortung von Fragen zum jüdischen Alltagsleben führen zum Dialog.



Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.



Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

Filmnachmittag für Mädchen und Frauen

Die Leine-Volkhochschule sowie die Hemminger Jugendpflege und Gleichstellungsbeauftragte laden Frauen und Mädchen ab 11 Jahren (in Begleitung einer Erwachsenen ab 8 Jahren) zu einem entspannten Filmnachmittag ein. Los geht es am 26. November um 15.00 Uhr im Jugendkulturhaus, Hohe Bunte 6 (Eingang neben dem Buntebad). Vor und nach dem Film wird es bei Getränken und einem kleinem Snack Gelegenheit zum Klönen oder auch einem kleinen Krökelduell geben. Gezeigt wird ein preisgekrönter deutsch-neuseeländische Film aus dem Jahre 2002. Eingebunden in ihre Maori-Tradition ist ein zwölfjähriges Mädchen nur deshalb vom Lernen ausgeschlossen, weil sie ein Mädchen ist. Doch sie ist wissbegierig, sie lauscht und übt heimlich, um endlich von ihrem strengen Großvater anerkannt zu werden. Sie emanzipiert sich allen Traditionen zum Trotz mit dem Ziel, Führerin des Clans zu werden.

Neben dem Inhalt machen hervorragende Bilder und schauspielerische Leistungen diese Familiengeschichte zu einem sehr empfehlenswerten Seherlebnis für Jung und Alt. Der Eintritt ist frei.

Anwaltskanzlei Stockmeier §§

... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

Barbara Stockmeier

Rechtsanwältin

Inga Stamm

Rechtsanwältin

Hermann Stockmeier

Rechtsanwalt

Schwerpunkte

- Arbeitsrecht
- Erbrecht
- Ehe- und Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Versicherungsrecht

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Straße 65
info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de
Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

PCDienst-Hemmingen.de

Wir lösen Ihr Computerproblem

Reparaturen - Virenbeseitigung - Tuning
 Installation - Beschaffung - Service uvm.

05101-991374 0176-41420047

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Rentenberatung RAINER NOLTE

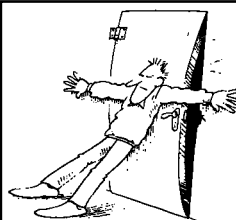
Dipl.-Sozialarbeiter
 Rentenberater
 (zugel. vom AG Hannover)

30966 Hemmingen/OT Arnum
 Moulineauxplatz 15
 Telefon: 0 51 01 / 28 15
 Mobil: 0172 / 515 38 80
 E-Mail: eur.nolte@t-online.de

KARLHEINZ HÄGERMANN

GAS- UND WASSER-INSTALLATEURMEISTER

Sanitäre Anlagen | 30457 Hannover-Wettb.
Gasheizungen | In der Rehre 17
Solar- und Brennwerttechnik | Telefon (05 11) 42 65 61
Reparaturen und Neuanlagen | Telefax (05 11) 23 37 40



Damit Sie das nicht nötig haben!

TISCHLERMEISTER
Bernd Filax

Montage von Sicherheits-Beschlägen · Fenster und Türen · Reparatur-Service · Innenausbau
 Hemmingen/OT Arnum · Göttinger Straße 87
 ☎ 0 51 01 / 52 71 · Fax 0 51 01 / 50 84

Wir beschützen Sie vor
 gruseligem vier Wänden!

Mit uns kommen helle Farben in Ihr Heim.

MALERMEISTER INGO BLEEKER
 30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de



STÄRKE(N) ZEIGEN: „FRAUEN IM WETTBEWERB?!“

Workshop-Angebot der Koordinierungsstelle Frau und Beruf der Region Hannover

Sich durchsetzen und im Wettbewerb behaupten: Das fällt Frauen nicht so leicht wie Männern. Oft scheuen Frauen den „Konkurrenzkampf“, weil er zu sehr durch männliche Strukturen und Rituale geprägt ist. Beim zweitägigen Seminar „Frauen im Wettbewerb?!“ der Koordinierungsstelle Frau und Beruf der Region Hannover geht es darum, die eigenen Fähigkeiten wirkungsvoll zur Geltung bringen und im Wettbewerb um eine attraktive Position zu bestehen. Das Angebot richtet sich an Frauen in Führungsverantwortung und solche, die sich auf eine Führungsrolle vorbereiten wollen. „Frauen sollten selbstbewusst ihren Hut in den Ring werfen, wenn es darum geht, sich mit den eigenen Stärken und Erfolgen auf eine Führungsposition zu bewerben“, rät Christiane Finner, Leiterin der Koordinierungsstelle Frau und Beruf. Im Seminar lernen die Teilnehmerinnen, warum Wettbewerbswille und Aufstiegskompetenzen wichtige Voraussetzungen für das eigene Führungshandeln und die berufliche Karriere sind. Unter der Leitung von Organisationsberaterin und Business-Coach Antje Willeke erarbeiten Frauen ihre individuelle Karrierestrategie und setzen sich mit ihren persönlichen Hindernissen und Ressourcen auseinander. Der Workshop findet am Dienstag, 13. November, 9.00 bis 17.00 Uhr, und Mittwoch, 14. November 2018, 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr, statt. Veranstaltungsort ist das Haus der Wirtschaftsförderung, Vahrenwalder Straße 7, in Hannover. Die Kosten für die Teilnahme betragen 40,- Euro, ermäßigt 20,- Euro. Anmeldungen nimmt die Koordinierungsstelle per E-Mail entgegen: frauundberuf@region-hannover.de. Weitere Infos zu den Angeboten der Koordinierungsstelle sind auch online zu finden unter www.frau-und-beruf-hannover.de.

Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie

NEUER DELFI®-KURS AN JANUAR IN ARNUM

Für Babys im ersten Lebensjahr

Für Familien mit Babys, die ab November 2018 geboren sind, bietet die Friedens-Kirchengemeinde Arnum in Zusammenarbeit mit der evangelischen Familienbildungsstätte (Fabi) ab Samstag, den 13. Januar 2019 einen neuen DELFI®-Kurs an. Jeweils von 10.00 bis 11.30 Uhr finden die Treffen wegen des Umbaus des Gemeindehauses in den Räumen des Arnum Kindergarten II (Laubeichenfeld 2) statt.

Der Name DELFI® steht für Denken, Entwickeln, Leben, Fühlen individuell. Dazu treffen sich regelmäßig während des ersten Lebensjahres Mütter/Väter mit ihren Babys ab der 6. Lebenswoche. Im Mittelpunkt des Kurses steht die ganzheitliche Entwicklung der Jüngsten. Lieder, Sinnes- und Bewegungsspiele, die Kindern und Eltern gemeinsam Freude machen, regen die Babys an und begleiten sie auf ihrer weiteren Entwicklung. Die Eltern erhalten wichtige Antworten, Informationen und Anregungen für den eigenen Alltag.

Kursleiterin Natalia Kirschstein hat bereits in diesem Jahr mehrere Kurse in Arnum durchgeführt. Die jungen Familien mit ihren Säuglingen waren begeistert über die engagierte und liebevolle Ausgestaltung der DELFI®-Kurse.

Interessierte werden gebeten, sich baldmöglichst über info@fabi-hannover.de oder Telefon (05 11) 12 41- 423 (Stichwort: DELFI® vor Ort Arnum) anzumelden, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist. Kosten sind zu erfragen.

„Eine Bibel, zwei Religionen“ – Ziele und Ergebnisse des jüdisch-christlichen Dialogs

FORTSETZUNG DES INTERRELIGIÖSEN DIALOGES

Wie in den vergangenen Jahren wird es auch in 2018 eine Veranstaltung zum Interreligiösen Dialog in Hemmingen geben. Der Förderverein der Wehrkapelle Maria Magdalena lädt in Kooperation mit dem Hemminger Bündnis für Familie und der Kirchengemeinde St. Augustinus dazu ein. Los geht es am Donnerstag, dem 15. November, um 17.30 Uhr in der Wehrkapelle Maria Magdalena in Arnum, Göttinger Straße 77 A. Unter dem Titel „Eine Bibel, zwei Religionen“ wird sich die diesjährige Veranstaltung mit dem jüdischen Glauben beschäftigen. Der Schwerpunkt des Vortrages liegt auf den Zielen und Ergebnissen des jüdisch-christlichen Dialogs. Angesichts zunehmender antisemitischer Tendenzen in unserer Gesellschaft ein höchst aktuelles Thema aus Sicht der Veranstalter.

Als Referent des Abends konnte Prof. Dr. Dr. Peter Antes von der Leibniz Universität Hannover gewonnen werden. Der bei den Studierenden -und weit darüber hinaus- sehr bekannte und beliebte Religionswissenschaftler versteht sich darauf, wissenschaftliche Themen verständlich und kurzweilig zu vermitteln. Wer mag, kann sich bei Youtube davon überzeugen. Antes ist im In- und Ausland mehrfach für sein Wirken ausgezeichnet worden.

Nach dem Vortrag wird es für die Gäste Gelegenheit geben, mit dem Referenten ins Gespräch zu kommen. Die Veranstaltung ist kostenfrei, Spenden sind willkommen.

Die Stadtbüchereien teilen mit

Lesung

Am Freitag, 23. November, 19.00 Uhr liest die Hiddestorfer Autorin Anke Wogersien in der Bücherei im Rathaus aus ihrem neuen Roman: „Sie zielen auf mein Herz, damit ich falle“. Hintergrund des fiktiven Geschehens in einer Kleinstadt ist die Rückkehr des Wolfs in Deutschland und das leidenschaftliche Pro und Kontra.

Eintritt: 5,- Euro, Reservierungen unter (05 11) 41 03 - 280.

Nur noch wenige Restkarten!

Die Hemminger Buchhandlung ist mit einem Büchertisch vertreten!

Gerrit Engelke

Die Stadtbücherei Hannover (Aegi) gedenkt mit Veranstaltungen und einer kleinen, feinen Ausstellung über Leben und Werk des 100. Todestags des wenige Tage vor Kriegsende gefallenen hannoverschen Dichters Gerrit Engelke (1890 – 1918).

Wer mehr von oder über Gerrit Engelke wissen will, wird auch schon in Hemmingen fündig:

- „Mich aber schone, Tod“ – Biographie von Kurt Morawietz
- „Gottheit. Zeit. Und ich. Leben und Werk des hannoverschen Dichters Gerrit Engelke“ Katalog zur Ausstellung zum 100. Geburtstag 1990 von Martine Kloss
- „Rhythmus des neuen Europa“ – Gesamtwerk in einem Band

Neu im Bestand: Kinder- und Jugendbücher

- „Gregs Tagebuch Bd. 13: Kalt erwischt“ von Jeff Kinney
- „Helden des Olymp: Das Haus des Hades (Bd. 5)“
- „Helden des Olymp: Das Blut des Olymp (Bd. 6)“
- „Ostwind – Der große Orkan“ von Lea Schmidbauer

Neu im Bestand: Romane

- „Der Hundertjährige, der zurückkam, um die Welt zu retten“ von Jonas Jonasson
Fortsetzung des beliebten Bestsellers; Allan verlässt Bali und nimmt Kontakt zu politischen Persönlichkeiten wie Kim Jong-un, Trump und Merkel auf ...
- „Die Känguru-Apokryphen“ von Marc-Uwe Kling
- „Am anderen Ende der Nacht“ von Jan-Philipp Sendker
- „Katertrunk – Kater Socke ermittelt“ von Heike Wolpert
- „Moin – Ein Fastostsee-Küstenroman“ von Richard Fasten
- „Wie in einem Traum“ von Ulli Olvedi

Neu im Bestand: Sachbücher

- „Polen verstehen – Geschichte, Politik, Gesellschaft“ von Gerhard Gnauck
Im Vordergrund stehen die Zeitgeschichte des 20. Jahrhunderts und die Gegenwart
- „1918 – Die Welt im Fieber – Wie die Spanische Grippe die Gesellschaft veränderte“
Laura Spinney untersucht in ihrer fesselnden Studie Ursache und Wirkung der Pandemie, die 1918-1920 weltweit mehr Opfer forderte als der Erste Weltkrieg.
- „Schönsprech – Wie uns Politik und Lobby das Blaue vom Himmel erzählen“ von Reinhard Schlüter
- „Kritik der Migration – Wer profitiert und wer verliert“ von Hannes Hofbauer
Der Wiener Historiker und Soziologe legt den Finger auf die Wunden der Fluchtursachen: Kolonialismus, Kriege, Umweltzerstörung und geopolitische Interessen der Mächtigen
- „Die Menschheit hat den Verstand verloren – Tagebücher 1939-1945“ von Astrid Lindgren
- „Bin isch Freak oda Was?! – Geschichten aus einer durchgeknallten Republik von Philipp Möller

Ausstellung im „Schaufenster“ zum Foyer des Rathauses:

„Gesundheit, Fitness, Wellness“

Ausstellung am Tresen:

„Aktiv in den Herbst“

Ausstellung im Untergeschoss:

„Schule, Bildung, Familie“

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

Anmeldung für Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Angebot ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Teilnehmerbegrenzung, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht.

Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter www.jugendpflegehemmingen.de ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden.

Weitere Anmeldeöglichkeiten unter info@jugendpflegehemmingen.de oder (0511) 23 21 81 oder (0 51 01) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

Dienstags:	12.30 – 18.00 Uhr
Mittwochs:	15.00 – 18.00 Uhr
Donnerstags:	14.00 – 18.00 Uhr
Freitags:	14.00 – 18.00 Uhr

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebackt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden.

Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Anmeldung ist nicht nötig.

***** FERIENFREIZEITEN 2019 *****

FERIENFREIZEIT NACH WILDEMANN / HARZ

Es geht wieder in den Harz!

Osterferien ohne Wildemann? Undenkbar!

Aus diesem Grund fahren wir natürlich auch in diesen Ferien wieder in unsere tolle Berghütte nach Wildemann im Harz. Von dort aus starten wir viele Ausflüge und erkunden den schönen Harz. Auf dem Programm stehen wieder Ausflüge wie Bergwerksmuseum und Silbermine, Sommerrodelbahn, Spaßbad, Nachtwanderung und vieles, vieles mehr.

Termin:	Sonntag, 14. bis 18. April 2019
Beginn:	13.00 Uhr
Ende:	13.00 Uhr
Veranstalter:	Jugendpflege
Treffpunkt:	Jugend-Kultur-Haus
Alter:	8 bis 12 Jahre
Teilnehmerbeitrag:	120,- Euro
Anmeldung erforderlich:	

KINDERFREIZEIT NACH FÖHR

Ab an die Nordsee!

Sommer, Sonne, Strand, Ausflüge, Spaß und Meer...

Auch in diesem Jahr geht es wieder nach Föhr ins Schullandheim der Region Hannover, das neben einer super Ausstattung und leckerem Essen mit privatem Sandstrand glänzt. Seid also dabei und verbringt die schönste Zeit des Jahres mit uns auf dieser tollen Insel!

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an: Helena Runge, Team Jugendpflege, (05 11) 41 08 98 73, runge@jugendpflegehemmingen.de

*** Der Infoabend für Eltern und interessierte Kinder findet am 9. Mai 2019 um 19 Uhr im Jugend-Kultur-Haus, Hohe Bunte 6, statt. ***

Termin:	Donnerstag, 4. bis 12. Juli 2019
Beginn:	07.00 Uhr
Ende:	20.00 Uhr
Veranstalter:	Jugendpflege
Treffpunkt:	Jugend-Kultur-Haus
Alter:	8 bis 13 Jahre
Teilnehmerbeitrag:	390,- Euro
Hinweis:	Schwimmabzeichen Bronze erforderlich!
Anmeldung erforderlich:	

SCHOOL FOR MUSICAL AND PERFORMING ART

Musicalschule

In Kooperation mit der Theaterschule Stageperform, der Schule für Musical, Gesang, Schauspiel und Tanz aus Hannover, freut es uns, dass wir das besondere Unterrichtsangebot weiter anbieten können. Los geht es wieder am Dienstag, dem 14. August, von 16.00 bis 18.00 Uhr im wöchentlichen Rhythmus.

teppich scheune

Teppichboden | Teppiche nach Maß | Vinyl | Laminat

 www.teppichscheune.de

Mo-Fr 10-18 Uhr | 0511-211 0000 | Kirchstr. 25 | 30966 Hemmingen



Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

malermester HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase	Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister	Funk 0171-3 22 48 74
Max-Planck-Straße 1	e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen	www.malermeister-haase.de



Wäscherei & Heißmangel Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0176/ 53 46 19 57 · Fax 0511/ 213 72 02



Getränke-Tradition
seit 1843

 <p>SEIT 1842 GILDE HANNOVER</p>  <p>RATSKELLER Premium-Wein</p> <p>24 Flaschen à 0,33 Liter</p> <h2 style="font-size: 2em;">9.⁹⁹ €</h2>	 <p>Brune Blonde</p> <h2 style="font-size: 2em;">Leffe</h2> <p>4 Flaschen à 0,33 Liter</p> <h2 style="font-size: 2em;">4.⁹⁹ €</h2>
 <p>EXTALER MINERALQUELL</p> <p>Naturell · Medium · Classic</p> <p>12 Flaschen à 1,0 Liter</p> <h2 style="font-size: 2em;">4.⁹⁹ €</h2>	 <p>evian.</p> <p>naturell</p> <p>6 Flaschen à 1,5 Liter</p> <h2 style="font-size: 2em;">6.⁹⁹ €</h2>

ADAM Getränke GmbH Telefon (05 11) 2 33 08 58
Dorfstr. 49 · 30966 Hemmingen Telefax (05 11) 60 05 77 14

Gesucht werden Young Performers im Alter von 7 bis 14 Jahren. Mit einer gut durchdachten und langjährig ausgereiften Bühnentechnik werden die Talente Ihrer Kinder an die Oberfläche geholt. Dies besonders bei Referaten, mündlicher Beteiligung, Selbstbewusstsein und Teamarbeit. Der regelmäßige Unterricht stärkt das Selbstbewusstsein und fördert Spannung, Haltung und Disziplin.

ABLAUF

3 Bühnentrainer in ihrem Fach unterrichten die Schüler 120 Minuten wöchentlich in den Sparten:

Schauspiel: Rollenspiel, Improvisation und Textarbeit

Tanz: Jazz-, Musical-, Street-Dance- und Pop-Choreographien

Gesang: Pop und Musicalsongs, Atemtechnik, Stimmbildung

IHRE VORTEILE:

- Live- Auftritte
- Hoher, professioneller Qualitätsanspruch in Unterricht, Shows und bei der Auswahl der Lehrer
- Teamgeist, Schlagfertigkeit, Präsentationstechniken
- Körperspannung, Haltung, diszipliniertes Arbeiten
- Stimm- und Hörbildung
- Selbstbewusstsein
- Individuelle Stimm- und Sprecharbeit
- Persönliches Feedback und einmal im Jahr ein schriftliches Zeugnis

Das Unterrichtsangebot kostet monatlich 53,- Euro. 8,- Euro / Stunde.

Anmeldungen bitte direkt über StagePerform: Telefon (05 11) 2 70 85 40 · E-Mail: info@stageperform.de · Web: www.stageperform.de

Zeit: 16.00 bis 18.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege und Stageperform

Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus

Alter: 7 bis 14 Jahre

Teilnehmerbeitrag: 8,- Euro

Anmeldung erforderlich.

SPIEL UND SPASS IM JUGI

Immer donnerstags!

Jeden Donnerstag (außer in den Ferien) direkt nach der Schule warten ab sofort tolle Aktionen auf euch! Ein aktuelles Programm hängt im JugI für euch aus! Kommt einfach vorbei! Wir freuen uns auf euch!

Termin: Donnerstag

Zeit: 14.00 bis 16.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus

Alter: ab 8 Jahre

Teilnehmerbeitrag: kostenlos

POOLPARTY IM BÜNTEBAD

Beats und baden

Wieder einmal tauchen wir das Buntebad in Discolicht und beschallen es mit cooler Musik! Es gibt wieder erfrischende Bowle und jede Menge Spaß im und neben dem Pool! Es wird wieder bunte Tüten und heiße Würstchen geben – Dafür bitte etwas Taschengeld mitbringen.

Termin: Freitag, 9. November 2018

Zeit: 18.00 bis 21.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Bunte Bad Hemmingen

Alter: 8 bis 99 Jahre

Bitte mitbringen: Badesachen, evtl. etwas Taschengeld

Teilnehmerbeitrag: 1,- Euro

FILMNACHMITTAG FÜR MÄDCHEN UND FRAUEN

In Kooperation mit der Leine-Volkshochschule und den Gleichstellungsbeauftragten von Hemmingen und Pattensen setzen wir unsere Serie „Filmnachmittag für Mädchen und Frauen“ fort.

Diesmal geht es um einen deutsch-neuseeländischen Film aus dem Jahre 2002. Eingebunden in ihre Maori-Tradition ist ein junges Mädchen nur deshalb vom Lernen ausgeschlossen, weil sie ein Mädchen ist. Doch sie ist wissbegierig, sie lauscht und übt heimlich, um endlich von ihrem strengen Großvater anerkannt zu werden. Sie emanzipiert sich allen Traditionen zum Trotz mit dem Ziel, Führerin des Clans zu werden.

Ein Film für Frauen und Mädchen (Mädchen ab 12 Jahren in Begleitung, ab 14 Jahren auch ohne Begleitung). Vor und nach dem Film wird es bei Getränken und einem kleinem Snack Gelegenheit zum Gespräch und zur inhaltlichen Diskussion geben. Der Titel kann telefonisch erfragt werden.

Der Eintritt ist frei – Spenden für Speisen sind willkommen.

Termin: Montag, 26. November 2018

Zeit: 15.00 bis 17.30 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege, Leine-Volkshochschule, Gleichstellungsbeauftragte Hemmingen

Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus

Alter: ab 12 Jahre

Teilnehmerbeitrag: kostenlos

WEIHNACHTSPARTY

Feiern bis der Weihnachtsmann kommt ...

Weihnachten ist nicht mehr lange hin... nur noch ein paar Mal schlafen ... vorher feiern wir aber noch mal kräftig und bringen das JugI zum Beben!

Wer Knabberkram oder selbst gebackene Plätzchen mitbringt, spart sich übrigens den Eintritt!!!

Termin: Freitag, 7. Dezember 2018

Zeit: 18.00 bis 20.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus

Alter: 9 bis 14 Jahre

Bitte mitbringen: Knabberkram oder Plätzchen

Teilnehmerbeitrag: 2,- Euro

WEN-DO AUFBAUKURS

Selbstverteidigung für Mädchen

Dieser Aufbaukurs ist für Mädchen, die schon einen Wen-Do-Kurs gemacht haben. Das Gelernte aus dem ersten Kurs wird aufgefrischt und Neues kommt dazu.

Wen-Do ist der Weg der Frauen und Mädchen zu mehr Selbstsicherheit durch Selbstbehauptung und Selbstverteidigung, aber kein Kampfsport!

In der Gruppe können die Mädchen in einem geschützten Rahmen Neues ausprobieren und sehen, was in ihnen steckt! Und Spaß macht es auch noch!

Inhaltliche Schwerpunkte des Kurses sind:

- Stärkung des Selbstbewusstseins
- Trainieren der Körpersprache und Stimme
- Kennen lernen einfacher Verteidigungstechniken
- Ausprobieren und Einsetzen der eigenen Kraft und Stärke
- unangenehme oder bedrohliche Situationen einschätzen lernen und lernen dem eigenen Gefühl zu vertrauen
- Berücksichtigung der Wünsche und Bedürfnisse der Mädchen

Der Kurs wird von der erfahrenen Wen-Do-Trainerin Ira Morgan durchgeführt. Es können 13 Mädchen teilnehmen.

Der Kurs findet am Samstag und Sonntag statt – ohne Übernachtung. Der Schlafsack (eingepackt in einer Hülle) wird u. a. als „Punching-Ball“ benötigt.

Termin: Samstag, 16. Februar und Sonntag, 17. Februar

Zeit: 10.00 bis 15.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum

Alter: ab 10 Jahre

Bitte mitbringen: Lunchpaket, Getränke, Schlafsack

Teilnehmerbeitrag: 50,- Euro

Anmeldung erforderlich.

WEN-DO FÜR ANFÄNGERINNEN

Selbstverteidigung für Mädchen

WenDo ist der Weg der Frauen und Mädchen zu mehr Selbstsicherheit durch Selbstbehauptung und Selbstverteidigung, aber kein Kampfsport!

In der Gruppe können die Mädchen in einem geschützten Rahmen Neues ausprobieren und sehen, was in ihnen steckt! Und Spaß macht es auch noch!

Inhaltliche Schwerpunkte des Kurses sind:

- Stärkung des Selbstbewusstseins
- Trainieren der Körpersprache und Stimme
- Kennen lernen einfacher Verteidigungstechniken
- Ausprobieren und Einsetzen der eigenen Kraft und Stärke
- Unangenehme oder bedrohliche Situationen einschätzen lernen und lernen dem eigenen Gefühl zu vertrauen
- Berücksichtigung der Wünsche und Bedürfnisse der Mädchen

Der Kurs wird von der erfahrenen Wen-Do-Trainerin Ira Morgan durchgeführt. Es können 13 Mädchen teilnehmen.

Falls mehr Anmeldungen eingehen, als Plätze zur Verfügung stehen, kann ein zweiter Kurs angeboten werden. Melden Sie Ihre Tochter deshalb auch dann an, wenn die Anzeige „Warteliste“ erscheint!

Der Kurs findet am Samstag und Sonntag statt – ohne Übernachtung. Der Schlafsack (eingepackt in einer Hülle) wird u.a. als „Punching-Ball“ benötigt.

Termin: Samstag, 9. und 10. März 2019
 Zeit: 10.00 bis 15.00 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
 Alter: ab 10 Jahre
 Bitte mitbringen: Lunchpaket, Getränke, Schlafsack
 Teilnehmerbeitrag: 50,- Euro
 Anmeldung erforderlich.

KINDERGEBURTSTAGE FEIERN IM ESCAPEROOM

Von Oktober bis zu den Osterferien im Jugend-Kultur-Haus!!!

Try2escape

Dieses Spiel ist real und bietet Dir eine völlig neue Herausforderung! Du und dein Team gegen die Zeit und den Raum! Ihr seid eine Gruppe von Freunden und betretet einen geheimnisvollen Escape Room. Hier erwarten euch spannende Rätsel und Aufgaben und ihr verfolgt ein gemeinsames Ziel: Den Raum als Sieger zu verlassen! Ihr habt nur 60 Minuten Zeit um das Ziel zu erreichen. Die Uhr tickt...

Gespielt werden zwei Räume zeitgleich, „Das Labor“ und „Der Detektiv“ Das Geburtstagskind darf 9 Gäste einladen, sodass jeweils 5 Kinder / Raum zeitgleich spielen können. Spieldauer der Räume, 60 Minuten, Gesamtzeit der Geburtstagsfeier, 120 Minuten, Spielzeit, 15.30 bis 17.30 Uhr. Kosten 50,- Euro. Das Angebot richtet sich an Kinder im Alter von 10 bis 14 Jahren.

Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bünte 6, 30966 Hemmingen, info@jugendpflegehemmingen.de

Frau Gerwing	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 72
Herr Döpke	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 98 74 (0 51 01) 47 54
Herr Kohsmann	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 76
Frau Runge	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 98 73 (0 51 01) 47 54
Frau Baron	KGS Hemmingen	(05 11) 4 10 32 32

Senioren-Info-Ecke

Seniorenadventsfeiern 2018

EINLADUNGEN

Auch in diesem Jahr lädt Herr Bürgermeister Schacht-Gaida im Namen der Stadt Hemmingen und der ehrenamtlichen Vertreter aus Kirche, Vereinen und Verbänden alle Seniorinnen und Senioren herzlich zu den Seniorenadventsfeiern ein.

Alle Einwohner, die gerne an den Feierlichkeiten teilnehmen möchten und die bis zum 31. Dezember 2018 das 75. Lebensjahr vollendet haben, melden sich bitte über die angefügte Antwortkarte an.

Die **Harkenblecker** starten mit ihrer Seniorenadventsfeier am Sonntag, 2. Dezember 2018 im Feuerwehrraum, Hallerskamp 8.

In **Hemmingen-Westerfeld** wird am Montag, 3. Dezember 2018 und am Dienstag 4. Dezember 2018 (zusammen mit dem Ortsteil **Devese**) im Seniorenheim „Haus Rosenpark“ entsprechend der unten angeführten Straßenzuordnungen gefeiert.

Am Donnerstag, 6. Dezember 2018 treffen sich die Seniorinnen und Senioren aus **Wilkenburg** in der Vereinsgaststätte des SV Wilkenburg.

In **Arnum** wird die Feier am Freitag, 7. Dezember 2018 in der Seniorenresidenz Arnum ausgerichtet.

Am Sonntag, 9. Dezember 2018 feiern die **Hiddestorfer** und **Ohlendorfer** Seniorinnen und Senioren im Gemeindezentrum der Kirchengemeinde.

Alle Feiern beginnen wie gewohnt um 15.00 Uhr.

Sie können sich telefonisch oder schriftlich bei den unten aufgeführten Ausrichtern der jeweiligen Ortsteile anmelden.

➤ Fortsetzung auf Seite 12



Manfred Keese
Tischler

- Sicht- und Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Fenster und Türen
- Rollladenbau
- Innenausbau
- Reparaturen

Manfred Keese
Hamelner Straße 13
30952 Ronnenberg
Mobil 0172 86 20 148
info@tischler-keese.de
www.tischler-keese.de

Raumausstattung Hartmut Juschke



RAUMAUSSATTEURMEISTER
30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES
WOHNEN DURCH:
Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Tischlerei Fa. Martina Göke
Meisterbetrieb

Restaurierungen
Reparaturen
Sonderanfertigungen
Treppenrenovierungen

Tel. 0511 / 23 30 43 9
Fax 0511 / 234 90 91
Handy 0172 / 51 44 155

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen



Bürodienstleistungen Martina Utermöhlen
selbstständige Finanz- und Lohnbuchhalterin

- Unterstützung bei der Buchhaltung und den vorbereitenden Arbeiten für den Steuerberater
- allgemeine Bürotätigkeiten
- Kontakt unter 0160 96 25 25 46 oder mu@ausdermuehle.de

Anzeigenannahme:

Telefon: (05 11) 41 02 89-30 · Fax: (05 11) 41 02 89-50
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de



KANZLEI IN HEMMINGEN

RECHTSANWALT ROLF B. BUBIKAT

- | | |
|--|------------------------------|
| § Agrar- & Landwirtschaftsrecht | § Arbeitsrecht |
| § Verkehrsunfallrecht | § Ehe-, Familien- & Erbrecht |
| § Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht | § Forderungsmanagement |
| § Vertragsrecht für Handel, Gewerbe & Privat | |

Weetzener Landstraße 106c · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 42 40 26 · Fax (05 11) 23 29 30
info@kanzlei-in-hemmingen.de · www.kanzlei-in-hemmingen.de

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen-Westerfeld

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 bis 12.00 Uhr und 16.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Sparkasse Hannover, IBAN: DE 34 2505 0180 0015 0001 51, BIC: SPKHDE2HXXX

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-gruenekle@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Pastor Peter Beyger (Vors.), Am Ellernbusch 19, Telefon (05 11) 42 93 12, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 1 24 40 60. **Kapellengemeinde Devese:** Zuständig ist der Kirchenvorstand der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 11. November

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Beyger

Sonntag, 18. November

18.00 Uhr Nikolaikirche Hiddestorf, Regionaler Gottesdienst zum Buß- und Betttag, Pastor Gnügge

Andachten und Gottesdienste in der Seniorenresidenz

Dienstag, 13. November 10.00 Uhr Gottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

Donnerstag 29. November 10.00 Uhr Andacht, Fr. Volkman

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 18.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 42 64 71)

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 01 77 - 7 62 20 22)

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr (Peter Neffzer, Tel. 0 51 01 - 50 62)

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr (Liselotte Althoff, Tel. 42 28 77)

Bibelkreis: Pastor Beyger, Tel. 42 93 12

Junger Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

HINWEIS:

Der „Winterbasar“ Samstag, 10. November, 14.00 – 16.00 Uhr

Secondhandbasar im Gemeindezentrum der Trinitatis-Kirche. Kinderkleidung und Spielzeug für Jetzt und Morgen für kleine und große Kinder.

TriniFilm am 18. November, 17.00 Uhr

Im Gemeindesaal der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen wird wieder ein interessanter Film gezeigt. Der Eintritt ist frei.

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags, von 17.00 bis 19.00 Uhr, freitags, von 9.00 bis 11.00 Uhr.

Pastorin: Christine Behler, Telefon (0 51 01) 92 53 64, Sprechzeiten: donnerstags, 18.00 bis 19.00 Uhr. **Diakonin:** Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 49 84. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (0 51 01) 914 18 33. **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Tel. (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N.N.

Diakonischer Besuchsdienst: zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten der Bücherstube:** Sonntag nach dem Gottesdienst bis 12.00 Uhr, Dienstag 10.00 bis 12.00 Uhr, Montag bis Donnerstag jeweils 16.00 bis 18.00 Uhr, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Bankverbindung der Kirchengemeinde:** Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 11. November

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pastorin Behler

Sonntag, 18. November, Volkstrauertag

09.30 Uhr Gottesdienst, Pastorin Behler

Mittwoch, 21. November

18.00 Uhr Regional-Gottesdienst zum Buß- und Betttag in der Nikolaikirche Hiddestorf Pastor Gnügge

Sonntag, 25. November, Ewigkeitssonntag

10.00 Uhr Gottesdienst mit Gedenken der Verstorbenen, Pastorin Behler

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Kontakt: Ellen Leinemann, Tel. (0 51 01) 32 99

Baumgruppe: dienstags und mittwochs, ab 15.15 Uhr

Laternenumzug am Martinstag, Sonntag, 11. November 2018

18.00 Uhr Kurzandacht in der Friedenskirche

Anschließend: Laternenumzug mit dem Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Arnum zur Seniorenresidenz Arnum. **Alle Familien sind herzlich willkommen!**

Neuer DELFI (= DenkenEntwickelnLebenFühlenIndividuell)-Kurs ab Januar 2019

Mütter/Väter mit Babys ab 6 Wochen lernen sich und die Welt kennen. Unter der liebevollen Leitung von Natalia Kirschstein in Zusammenarbeit mit der evangelischen Familienbildungsstätte beginnt der neue Kurs am Samstag, 13. Januar 2019 um 10.00 Uhr, die Treffen dauern jeweils bis 11.30 Uhr.

Wegen des Umbaus des Gemeindehauses findet der Kurs im Kindergarten 2, im Laubeifeld 2 in Arnum statt.

Wegen der begrenzten Teilnehmerzahl sollten sich Interessenten bitte baldmöglichst anmelden, über www.fabi-hannover.de oder über Telefon: (05 11) 12 41 -423.

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Konfirmandenunterricht: dienstags und mittwochs, 17.00 bis 19.00 Uhr

Sandwich-Club: donnerstags, 18.30 Uhr

Kontakt: Martin Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98, Frauke Schütte, Tel. (0 51 01) 58 59 48

Jugendtreff: freitags ab 19.00 Uhr, Kontakt: Anke Meier, Tel. (0 51 01) 5 82 63

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Tänze im Sitzen für Senioren/innen: 14-tägig, montags 14.15 bis 15.15 Uhr

Kontakt: Frau Eicke, Telefon: (0 51 01) 62 04

Handarbeitskreis: montags, 15.00 Uhr, Kontakt: Frau Bergmann, Tel.: (0 51 01) 8 55 75 33

Frauentreff: alle drei Wochen, montags, 19.00 Uhr,

Kontakt über das Gemeindebüro, Tel.: (0 51 01) 34 14

Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal: montags, um 19.30 Uhr

Kontakt: Ursula Wunsch, Telefon (0 51 01) 44 60

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr, Kontakt: M. Strottmann, Tel.: (0 51 01) 85 38 98

Mittagessen: nach vorheriger Anmeldung, dienstags, ab 12.00 Uhr

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielen:

dienstags, ab 13.00 Uhr, Kontakt: Frau Wendt, Telefon: (0 51 01) 34 16

Tafelcafé: Mittwoch Vormittag, Kontakt: Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01)

991 78 55. Die Arbeit des Tafelcafés wird ausschließlich durch Spenden ermöglicht.

Spendenkonto: Empfänger: KKA Ronnenberg, Stichwort: KG Arnum Kostenträger

931110, IBAN: DE66 2519 3331 0400 0099 00, BIC: GENODEF1PAT

Lichtblick: am letzten Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr, Andacht in der Kirche

Literaturkreis: am letzten Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr,

Kontakt: Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19

Offenes Café am Bürgerpark: 1. und 3. Freitag im Monat, 15.00 Uhr,

Kontakt: Erika Habben, Tel.: (0 51 01) 33 19

Kantorei: alle 14 Tage, mittwochs oder freitags, 20.00 Uhr,

Kontakt: Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58

Diakonischer Besuchsdienst: am letzten Freitag im Monat,

Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Oasenzeit für Trauernde: nach Vereinbarung

Kontakt: Christine Behler, Telefon: (0 51 01) 92 53 64

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon: (0 51 01) 28 64

Die Ausgabezeiten der Laatzener Tafel für Hemmingen im Gemeindehaus sind:

Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr. Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 und Mobil (01 72) 5 43 44 47. Das Tafelcafé der Friedens-Kirchengemeinde ist für die Wartenden von 11.30 bis 14.00 Uhr geöffnet.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Tel. (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 3360, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Tatjana Kalmetiev, Telefon (0 51 01) 46 72 **Organist:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 11. November

10.00 Uhr Gottesdienst mit P i R Hauert

Sonntag, 18. November

10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Gnügge

Sonntag, 25. November

10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Gnügge

BESONDERE VERANSTALTUNGEN/HINWEISE

Dienstag, 13. November 15.00 Uhr Ökumenische Kaffeerunde mit dem Thema
„Meine Zeit steht in deinen Händen“
rund um die Patientenverfügung

Montag, 19. November 09.00 Uhr Frauenfrühstück

GRUPPEN UND KREISE

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten
Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtstagsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum,
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule
KU4: mittwochs 15.00 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, montags, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr
(Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 12.00 Uhr,
Ansprechpartner: Klaus Rath

Textile Kreativgruppe: Gemeindezentrum, jeden 3. Mittwoch im Monat, um 19.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Elke Benjes, (0 51 01) 91 52 95

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags: 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags: 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg,
Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de.

Internet: www.st-vitus-gemeinde.de **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von
10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Harriet Maczewski, Telefon: (05 11) 410 87 79,
Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: pfarramt@st-vitus-gemeinde.de **Kirchenvorstand:** Pastorin
Harriet Maczewski (Vorsitzende), Markus Steinmetz (stellv. Vorsitzender) Telefon:
(05 11) 3 90 67 97, E-Mail: markus_steinmetz@arcor.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner,
Telefon: (0 51 02) 91 32 35. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rothhaus, Telefon (05 11) 41 79 97,
E-Mail elisabeth_rothhaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 11. November

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Harkenbleck, Pastor Tyra

Sonntag, 18. November

10.00 Uhr Gottesdienst am Volkstrauertag in Wilkenburg, P. i.R. Knackstedt

VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 07. November 20.00 Uhr Hobbychor

Donnerstag, 08. November 18.00 Uhr Kirchenchor

Dienstag, 13. November 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr, Mittagstisch im
Gemeinschaftsraum der Mehrzweckhalle
Harkenbleck, Anmeldung erbeten bei
Inge Hatje oder Christine Pohl.
Kostenbeitrag pro Person 3,- Euro
17.00 Uhr Jugendgospelchor

Mittwoch, 14. November 20.00 Uhr Hobbychor

Donnerstag, 15. November 18.00 Uhr Kirchenchor

Dienstag, 20. November 17.00 Uhr Jugendgospelchor

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53 - 50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,** Berliner Str. 20, Telefon (05 11) 42 43 41, **Filialkirche St. Maria, Pattensen,** Ostlandplatz 2, Telefon (0 51 01) 91 52 26, Fax (0 51 01) 91 52 27. **Pfarrvikar:** Pastor Rychert (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Maria: Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

montags 10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegewohnstift (3. Mo. im Monat)

donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (nicht am 3. Do. im Monat)
19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di. im Monat)
14.30 Uhr Rosenkranzandacht (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)

dienstags 15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)

mittwochs 09.30 Uhr Rosenkranzgebet der kfd (1. Mi. im Monat)

donnerstags 10.00 Uhr öku. Morgenandacht im Rosenpark (4. Do. im Monat)

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

dienstags 18.00 Uhr Kinderschola (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)
20.00 Uhr Gospel (jede ungerade Kalenderwoche)

mittwochs 18.00 Uhr Yoga, St. Maria
19.30 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)

donnerstags 09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)
19.30 Uhr Herrentischtennis (14-tg.)
19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. i. M.)

freitags 16.00 Uhr Öku. Trauercafé im Pfarrheim von St. Maria (3. Freitag)

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

dienstags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung
(2., 3., 4., u. 5. Di. i. Monat nach der Heiligen Messe)
18.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)

mittwochs 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“ (1.+3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung

dienstags 19.30 Uhr Chor „taktvoll“ + Kolping Monatsversammlung
(4. Di. i. Monat)

mittwochs 10.00 Uhr Mittwochstreff

16.00 Uhr KAB-Treff (2. Mi. i. Monat)

16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. i. Monat)

17.30 Uhr Malteser Helferinnenkreis DEMENZ (1. Mi. im Monat)

19.00 Uhr Malteser Hospizgruppe St. Augustinus (2. Mi. im Monat)

19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)

donnerstags 19.00 Uhr „Malteser Besuchs- und Begleitungsdienst St. Augustinus“
(3. Do. im Monat)

freitags 15.00 Uhr „Café Malta“ Unterstützungsangebot für Demenzzranke und
pflegende Angehörige (2. Fr. im Monat im Don-Bosco-Haus)

sonntags 11.30 Uhr Augustinertreff + Spieltreff

ANZEIGE

Fachanwältin für Verkehrsrecht Rechtsanwältin

Juliane Focke-Steinmetz

Stammestraße 40, 30459 Hannover
T 0511 326336, F 0511 363861

DANKSAGUNG

In unserer Trauer um Gesche-Maria Romann haben wir viel Trost und Anteilnahme erfahren. Dafür danken wir von Herzen.

Im Namen aller Angehörigen
Wolfgang Romann



Gesche-Maria Romann
geb. Junge

*11.10.1936 †14.9.2018

> Fortsetzung von Seite 9

Die ausgefüllten Antwortkarten werden auch gerne im Rathaus am Info-Point oder im Bürgerbüro Arnum entgegengenommen. Anmeldeschluss ist der 19. November 2018.

Hemmingen-Westerfeld **Frau Britta Hoge** (DRK H-W/Devese)
Weidenkamp 5
Telefon (05 11) 7 60 83 13

Arnum **Kirchenbüro der Ev. luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum**
Bockstraße 33
Telefon (0 51 01) 34 14

Wilkenburg **Frau Erika Schuck** (ev. Kirche)
Am Burggraben 8
Telefon (05 11) 41 38 78

Harkenbleck **Frau Ulrike Schottmann** (SV Harkenbleck)
Südring 7
Telefon (0 51 01) 25 76

Hiddestorf / Ohlendorf **Frau Sigrid Zich** (DRK Hiddestorf)
Schulstraße 1A
Telefon (0 51 01) 1 31 63

AUFTEILUNG ORTSTEIL HEMMINGEN-WESTERFELD

Montag, 3. Dezember 2018:

Am Gutshof, Am Sportfeld, Baumgarten, Berliner Straße, Besselhof, Börie, Bürgermeister-Bormann-Weg, Carl-Zeiss-Straße, Dorfstraße, Ernst-von-Alten-Allee, Friedrich-Rodehorst-Straße, Fuchsbachweg, Gänsemarsch, Göttinger Landstraße 61-150, Grevenbleck, Gut, Gutenbergstr., Hahnekamp, Heinrich-Hertz-Straße, Im Dorffeld, Im Hammfeld, Im Sundern, Kapellenweg, Katermahl, Kleines Feld, Matzdorfer Weg, Max-von-Laue-Straße, Reinekestraße, Rohrdiek, Siecum, Sundernstraße, Weet-zener Landstraße, Weißer Kamp, Westerriede, Wiedholz, Yvetotstraße.

Dienstag, 4. Dezember 2018:

Am Ellernbusch, Am Ricklinger Holze, Boberweg, Deveser Straße, Flinsberger Weg, Fritz-Kuckuck-Straße, Gartenweg, Gartenhof, Glatzer Weg, Göttinger Landstraße 1 - 60, Greifenberger Straße, Gustav-Pries-Straße Heisterkamp, Holzwassen, Im Buchholzfelde, Im Siek, Immenkamp, In der Klewert, Katzbachweg, Kirchdamm, Klewertweg, Köllnbrinkweg, Kreithwinkel, Langer Bruch, Löwenberger Straße, Rathausplatz, Reuterwiese, Saarstraße, Schmedesstraße, Sennieweg, Weidenkamp, Weissdornweg, Wundramstraße

zum Ausschneiden

Anmeldung zur Seniorenadventsfeier 2018

- Sonntag, 02. Dezember → Ortsteil Harkenbleck
- Montag, 03. Dezember → Ortsteil Hemmingen-Westerfeld
- Dienstag, 04. Dezember → Ortsteil Hem.-Westerfeld/Devese
- Donnerstag, 06. Dezember → Ortsteil Wilkenburg
- Freitag, 07. Dezember → Ortsteil Arnum
- Sonntag, 09. Dezember → Ortsteil Hiddestorf / Ohlendorf

- 1 Person
- 2 Personen

Absender: _____
Name, Vorname

Straße

Telefon

zum Ausschneiden

Fahrdienst:

In diesem Jahr bietet die Stadt Hemmingen erstmalig einen Fahrdienst für mobil eingeschränkte Seniorinnen und Senioren zu den Veranstaltungen an. Bitte melden Sie sich bei Bedarf im Seniorenbüro an.

Sollten Sie Fragen haben, melden Sie sich bitte bei Frau Giese unter der Telefonnummer (05 11) 41 03 -286 oder per E-Mail Seniorenbuero@stadt-hemmingen.de.

<h1>Jürges</h1> <h2>Bestattungen</h2> <p>seit 1910</p> <p>Tag und Nacht 0511 /</p> <h1>42 12 69</h1> <p>30966 Hemmingen Göttinger Landstraße 31 A (Parkplätze direkt vor der Tür)</p> <p>Willführstraße 6, Wallensteinstraße 1 30459 Hannover-Ricklingen</p>	<p>Trauer- u. Vorsorgeberatung auch bei Ihnen zu Haus</p>
	<p>Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)</p>
	<p>Eigener Trauerdruck</p>
	<p>E-Mail: e.juerges@arcor.de</p> <p>Internet: www.juerges-bestattungen.de</p>

EIN BESONDERER ORT DER ERINNERUNG.

Mit ehrenvoller Friedhofsbestattung.

BIRNBAUM

BESTATTUNGEN

Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben im Alter in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Wir unterstützen Sie bei Ihrem Wunsch, möglichst lange in den eigenen vier Wänden bleiben zu können.

Das Seniorenbüro der Stadt bietet Ihnen und Ihren Angehörigen eine wohnortnahe Beratung zu allen Fragen des Alters an. Wir informieren Sie über Freizeit- und Hilfsangebote vor Ort, Einrichtungen sowie zu anderen seniorenrelevanten Themen. Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (05 11) 41 03-286 oder per E-Mail: Seniorenbuero@stadthemmingen.de. Gern können Sie ein persönliches Beratungsgespräch vereinbaren, bei Bedarf auch bei Ihnen zu Hause.

Einkaufsfahrdienst in Hemmingen

Die Stadt Hemmingen bietet einen kostenlosen Einkaufsfahrdienst für Seniorinnen und Senioren in Hemmingen an, und hat damit den Arbeiter-Samariter-Bund beauftragt. Das Angebot richtet sich insbesondere an Seniorinnen und Senioren, die ihre Einkäufe nicht selbstständig oder mit dem eigenen Auto erledigen können.

Ältere Bürger haben an jedem verkaufsoffenen Samstag die Möglichkeit, sich von zentralen Punkten abholen zu lassen. Danach erfolgt die Fahrt in das Einkaufszentrum nach Hemmingen, dort können die Einkäufe bequem und selbstständig erledigt werden. Anschließend bringt der Fahrdienst die Senioren bis vor die Haustür und hilft beim Transport der Einkäufe.

Weitere Informationen erhalten Sie im Seniorenbüro bei Frau Giese unter (05 11) 41 03-286, oder Sie melden sich direkt bei der Service-Zentrale des ASB unter der kostenfreien Telefonnummer (0800) 221 92 12 an.

Der neue Seniorenwegweiser ist erschienen

Ab sofort liegt der neue Ratgeber im Rathaus in Hemmingen-Westerfeld, im Bürgerbüro Arnum, in Seniorenbegegnungsräumen sowie in den Kirchengemeinden aus. Zusätzlich liegen bei den Hemminger Hausärzten Exemplare zum Mitnehmen bereit.

Sie können den Wegweiser auch auf der Internetseite der Stadt Hemmingen unter www.stadthemmingen.de herunterladen.

Sollten Sie Fragen haben, melden Sie sich bitte bei Frau Giese unter der Telefonnummer (05 11) 41 03-286 oder per E-Mail Susanne.Giese@stadthemmingen.de.

Offenes Café im Bürgerpark am 16. November 2018

Am Freitag, 16. November wird das Ehepaar Brune im Offenen Café einen Reisebericht und Film zum Thema „Mit dem Wohnmobil durch den Süd-Westen von Kanada“ anbieten. Herzliche Einladung zu diesem sicherlich sehr interessanten Nachmittag.

Erika Habben, Arbeitsgemeinschaft für Senioren in Arnum

Sonstiges

Bürgerstiftung Hemmingen

Handy-Training für Senioren jetzt alle 2 Wochen



Bei ersten Test-Terminen im Juli gab es einen wahren Ansturm: Dutzende Interessenten wollten mehr darüber erfahren, welche Möglichkeiten ein Smartphone bietet und wie man es sinnvoll nutzt. Die Bürgerstiftung Hemmingen bietet jetzt ein Handy-Training für Senioren an: Die Kurse finden alle zwei Wochen statt, immer am 2. und 4. Mittwoch des Monats (außer in den Ferien). Treffpunkt ist jeweils um 16.30 Uhr im Bürgersaal des Rathauses. Die nächsten Termine sind am 14. und 28. November. Der letzte Termin in diesem Jahr ist der 12. Dezember 2018.

Der besondere Clou dabei: Die Bürgerstiftung konnte Schülerinnen und Schüler der Carl-Friedrich-Gauß-Schule (KGS-Hemmingen) als ‚Trainer‘ gewinnen. Mit Ihrer Unterstützung wird den Teilnehmern alles Wissenswerte über Betriebssysteme, die Nutzung von Apps, über WLAN-Zugänge und Mail-Verkehr vermittelt. Natürlich darf jeder auch seine ganz persönlichen Fragen mitbringen.

Die Teilnahme ist kostenlos, eine Spende willkommen. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bittet die Bürgerstiftung um Anmeldung per Mail an handy@buergerstiftung-hemmingen.de oder über die Internet-Seite der Bürgerstiftung (www.buergerstiftung-hemmingen.de). Auch eine telefonische Anmeldung im Rathaus bei Susanne Giese unter (05 11) 4 10 32 86 ist möglich.

NACHRUF

Die Stadt Hemmingen trauert um einen ehemaligen Mitarbeiter und Feuerwehrkameraden

Herr Günther Mieth

Ab 1967 hat sich Herr Mieth aktiv in der Freiwilligen Feuerwehr Wilkenburg engagiert, hier war er wesentlich an der Gründung der Jugendfeuerwehr beteiligt. Von 1983 bis 1993 war er in Funktion als Ortsbrandmeister der Ortsfeuerwehr Wilkenburg der Gemeinde Hemmingen mit großem persönlichem Engagement ehrenamtlich für die Sicherheit der Hemminger Bürgerinnen und Bürger tätig. Seit 1995 war er Ehrenortsbrandmeister der Ortsfeuerwehr Wilkenburg. Er erhielt aufgrund seiner Verdienste im Jahr 2002 die Ehrennadel in Silber der Stadt Hemmingen.

Herr Mieth war von 1979 bis 1993 als Mitarbeiter auf dem Betriebshof tätig. Er war ein zuverlässiger, sehr engagierter und fachlich qualifizierter Mitarbeiter und ein bei allen beliebter Kollege. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unsere Gedanken sind in dieser schweren Zeit bei seiner Familie und den Angehörigen.

Verwaltung und Rat werden Herrn Günther Mieth ein ehrendes Andenken bewahren.

Hemmingen im Oktober 2018

Stadt Hemmingen
Claus-Dieter Schacht-Gaida
Bürgermeister

Stadt Hemmingen
Thomas Hellwig
Personalratsvorsitzender

Roland Frey
Stadtbrandmeister

Heute entschlief sanft und ruhig

Ursula Weiß

geb. Morlo

* 13. August 1925 † 24. Oktober 2018

In stiller Trauer

Helmut Garcon

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Birnbaum Bestattungen, Inh. Susanne Schramm-Kaa, Pattensen

Hans-Günter Mieth

* 12.09.1939 † 11.10.2018

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Auf Günters Wunsch findet die Beisetzung in aller Stille statt.

Im Namen aller Angehörigen
Erika Mieth

Wilkenburg, im Oktober 2018



Schön:
Schwimmbad-
Eintritt inkl.
Sauna!

Logo, Gestaltung und Fotos: Jung-Lemmer

KURSE UND ANGEBOTE IM BAD- UND SAUNABEREICH

LEINE-VOLKSHOCH- SCHWIMMSCHULE
SCHULE GMBH „AQUA MEDI PLUS“

SAUNA

- Bio-Kosmetik
- Anti-Age
- Akne-Behandlung
- Wellness
- Massagen
- Med. Fußpflege
- Haarentfernung
- Wellness-Days
- Schröpfen als Therapie
- Cellulite-Behandlungen:
- Body Wrapping
- Body-Styling
- ACM

Anmeldung
Tel. 0511-983 560
info@leine-vhs.de

Anmeldung
Tel. 05066-693304
info@aqua-medi-plus.de

Anmeldung
Tel. 0171-7794810
info@buntesauna-hemmingen.de

EINTRITTSPREISE UND WERTKARTEN INKL. SAUNA

NORMALTARIF

bis 2 Stunden	4,00 €
ab 2 Stunden	8,00 €

ERMÄSSIGT 1* ERMÄSSIGT 2*

bis 2 Stunden	2,50 €	1,50 €
ab 2 Stunden	5,00 €	3,00 €

WERTKARTEN PREIS WERT

Wertkarte 20 €	18,00 €	20,00 €
Wertkarte 40 €	35,00 €	40,00 €
Wertkarte 80 €	65,00 €	80,00 €
Wertkarte 100 €	75,00 €	100,00 €

*ERMÄSSIGT 1 oder 2
Berechtigte: siehe Aushang im Eingangsbereich des Buntebads,
Tel. 0511-4103 460, www.buntesauna.de und Satzung (Gebührentarif)

**Samstag und Sonntag sind Familientage
mit einer Zeitbegrenzung von 3 Stunden.**

Buntebad

Hemmingen



ÖFFNUNGSZEITEN

TAG	BAD	SAUNA
Montag	geschlossen	geschlossen
Dienstag *	07.00 - 20.00 Uhr	12.00 - 21.30 Uhr
Mittwoch	07.00 - 20.00 Uhr	10.00 - 21.30 Uhr
Donnerstag	07.00 - 20.00 Uhr	10.00 - 21.30 Uhr
Freitag	07.00 - 21.00 Uhr	12.00 - 22.00 Uhr
Samstag **	09.00 - 19.00 Uhr	12.00 - 19.00 Uhr
Sonntag **	09.00 - 17.30 Uhr	10.00 - 17.30 Uhr

Die Sauna, Wasser- u. Liegeflächen bitte 15 Min. vor Schließzeit verlassen!

* Dienstag ist in der SAUNA DAMENTAG

** Samstag und Sonntag sind Familientage
mit einer Zeitbegrenzung von 3 Stunden.

Die Wertkarte
kann zeitgleich
nur von einer
Person genutzt
werden.



Buntebad

Hemmingen

Stadt Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

Hohe Bunte 6, 30966 Hemmingen, Tel. 0511-4103 460, www.buntesauna.de

- Schwimmbecken/Sportbecken mit Unterwasser-
scheinwerfer (LED-Technik, mehrfarbig)
- Verlagerung des Einstiegs (Treppe)
- Sprungturm mit 3m Plattform,
1m Brett, neue Startblöcke
- Wärmebänke
- Schwimmesterraum zwischen Schwimm-
und Multifunktionsbecken
- modernste Technik
zur Versorgung des Buntebads, der Sporthallen
und der Carl-Friedrich-Gauß-Schule

- Multifunktionsbecken, ideal als Lernschwimmbecken,
Tiefe bis 1,35m, 30° Wassertemperatur, 8 Massagedüsen,
Unterwasserscheinwerfer (LED-Technik, mehrfarbig)
- behindertengerechte Ausstattung: WC, Umkleiden,
Duschrollstuhl, Behindertenlift zum Einstieg
- teilweise elektronisch gesteuerte Duschen (Touch Screen)
- Föhne und dazugehörige Spiegelwände
- Einzel- und Sammelumkleiden mit Einzelschränken
- Wertschränke im Schwimmbadbereich
- eigener Zugang zur Sauna, Nutzung im Eintritt inklusive



Liebe Besucher, das Team vom Buntebad
sorgt dafür, Ihnen das Badevergnügen
so angenehm wie möglich zu gestalten.

Literaturstunde im Bürgersaal

An den nächsten beiden Dienstagsterminen der „Literaturstunde im Bürgersaal“ hat die Vorlesergruppe folgende Themen für Sie vorbereitet:

Für die Lesung am 13. November hat Karl Heinz Edrich Passagen aus der Novelle „Stationschef Fallmerayer“ von Josef Roth für Sie ausgewählt. Helmut Gundlach hat wieder ein Wilhelm Busch-Thema ausgewählt und möchte über die „Fliegenden Blätter“ und die „Münchener Bilderbogen“ sprechen und einige Bilder dazu präsentieren. Am Dienstag der darauf folgenden Woche, am 20. November, liest Brigitta Schönke aus dem biografischen Roman „Die Lieben meiner Mutter“ von Peter Schneider. Wolfram Wallrabenstein liest unter dem Titel „Warum Luther die Reformation versammelt hat“ aus einer Streitschrift, in welcher C.F. Delius den Reformator humorvoll und kenntnisreich vom Sockel holt.

Die Literaturstunden finden jeden Dienstag, von 11.00 bis 12.00 Uhr, im Bürgersaal des Rathauses statt. Der Eintritt zu den Lesungen ist frei. Gäste sind herzlich willkommen.

Nachbarn helfen Nachbarn**„Weihnachts-Wunsch-Baum-Aktion“ 2018**

Zum 8. Mal organisiert „Nachbarn helfen Nachbarn“, ein Projekt der Bürgerstiftung Hemmingen, die „Weihnachts-Wunsch-Baum-Aktion“. In 2017 haben so 131 Geschenke zu strahlenden Kinderaugen geführt. Daher bitten wir auch in diesem Jahr die Hemminger Bürger/-innen bedürftigen Kindern unserer Stadt einen individuellen Weihnachtswunsch zu erfüllen.

Was ist vorgesehen? Alle Kinder aus bedürftigen Familien sollen die Möglichkeit haben, auch in diesem Jahr ein Geschenk unter dem Weihnachtsbaum vorzufinden. Hierzu können sich die Kinder (oder ihre Eltern) bis zum 22. November bei der Abteilung Jugend, Soziale Dienste und Senioren im Rathaus einen Wunschzettel abholen, sofern dieser der Familie nicht ohnehin per Post zugegangen ist. Ist der Wunschzettel ausgefüllt, wird er einfach im Hemminger Rathaus abgegeben bzw. in einem frankierten Briefumschlag an die Abteilung Jugend, Soziale Dienste und Senioren im Rathaus gesandt. Bis Montag, den 22. November 2018, sollte der Wunschzettel spätestens zurückgegeben werden. Nachdem geprüft wurde, ob die Voraussetzungen erfüllt sind und ob die Wunschobergrenze von 25,- Euro nicht überschritten wurde, wird der Wunschzettel an einen Wunschbaum gehängt. Ausgefüllte Wunschzettel befinden sich in der Zeit vom 30. November bis 13. Dezember 2018 an den „Wunschbäumen“ im Glende Pflanzenparadies und in der Stadtbücherei im Rathaus.

Wer Wunschpate werden möchte, „pflückt“ sich einen Wunschzettel seiner Wahl von einem der Wunschbäume ab.

Auf dem Wunschzettel finden Sie jeweils den Vornamen, das Alter und den Weihnachtswunsch des Kindes, sowie die (aus organisatorischen Gründen erforderliche) Wunschnummer. Sie besorgen das Geschenk und geben dieses, eingepackt und mit der Wunschnummer versehen, bis spätestens Donnerstag, den 13. Dezember 2018 in der Bücherei im Rathaus ab.

Die Ausgabe der Geschenke an die Familien erfolgt am Montag, dem 17. Dezember, Dienstag, dem 18. Dezember und Mittwoch, dem 19. Dezember 2018 im „Kinderpark“ der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen-Westerfeld, Kirchdamm 4.

Wir freuen uns auf Ihre Beteiligung, machen Sie den Kindern und damit auch sich selbst eine Freude, denn „Nachbarn helfen Nachbarn“.

Claudia Rasch, für die Projektleitung von NhN

Einladung zur Mitgliederversammlung des Fördervereins der Grundschule Hemmingen-Westerfeld e.V.

Liebe Mitglieder und Interessierte,

hiermit laden wir Sie ganz herzlich zu unserer diesjährigen Mitgliederversammlung des Fördervereins der Grundschule ein. Sie findet am Mittwoch, dem 21. November 2018, um 19.30 Uhr, in die Aula der Grundschule Hemmingen-Westerfeld statt.

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung, Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung
3. Bericht des Vorstandes über das Jahr 2017/2018
4. Bericht des Kassensführers
5. Bericht der Kassensprüfer/innen

➤ Fortsetzung auf Seite 19



Dacheindeckungen
Fassadenverkleidungen
Flachdachabdichtungen
Dachklempnerarbeiten



RUSSEK
BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

Dachdeckermeisterbetrieb
Matthias Russek

Hauptstraße 46 · 30966 Hemmingen
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28
russek-bedachungen@web.de
www.russek-bedachungen.de

Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH
www.gollmer-baugeschaefft.de

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 · 30966 Hemmingen / OT Arnum
Tel. 0 51 01 - 28 94
gollmerbaugeschaefft@t-online.de

Auch in diesem Jahr ... **Schlachteplatten**
und Braunkohl mit Bregenwurst
12. bis einschl. 24. November 2018



Hotel Zur Post GmbH

Hemmingen · Dorfstr. 63
Telefon (05 11) 42 35 61

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.
Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 19,- €

Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht, in seinem Zuhause alt zu werden...



Ein kleiner Spaziergang
unterstützt die Mobilität
und bietet Raum für Gespräche.



Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Telefon 05101 99170-20

info@pflegedienste-zucker.de
www.pflegedienste-zucker.de

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
November					
07 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33	10 Samstag	Arnum	18:00 Golden Slumbers: Novembermond – Konzert mit DaCapoChoir Friedenskirche Arnum
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	12 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus		Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Harkenbleck	15:00-17:00 Kaffeetafel für Senioren Sporthalle / Mehrzweckhalle	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Feuerschutz Rathaus	
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-17:00 Bilderbuchkino für Kinder ab 4 Jahren Bücherei Hemmingen-Westerfeld	13 Dienstag	Arnum	10:30-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hiddestorf	18:00-21:00 Entenessen mit dem DRK Hiddestorf / Ohlendorf Restaurant Carré am Arnummer See		Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung: Literaturstunde Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Gemeinsame Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr sowie des Ausschusses für Bildung, Familie, Jugend, Senioren und Integration Rathaus		Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
08 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Treffen der SHUS (Selbsthilfegruppe Schlafapnoe) Rathaus	
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	14 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Mitch Kashmar's Blues Band & Boogie Kings bauhof hemmingen		Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
09 Freitag	Arnum	16:00-17:00 Bilderbuchkino für Kinder ab 4 Jahren Bücherei Arnum	Hemmingen-Westerfeld	16:30-18:00 Bürgerstiftung Hemmingen: Handy-Training für Senioren Bürgersaal des Rathauses	
	Hiddestorf	17:00 Laternenumzug Hiddestorf Feuerwehrgerätehaus	15 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
10 Samstag	Arnum	09:30-11:30 Müllsacktauschbörse der CDU Hemmingen Ecke B3 / Wilkenburger Straße		Hemmingen-Westerfeld	09:00-11:30 Müllsacktauschbörse der CDU Hemmingen Rathausplatz

VERANSTALTUNGSKALENDER

15 Donnerstag	Arnum	17:30 Eine Bibel, zwei Religionen – Ziele und Ergebnisse des jüdisch-christlichen Dialogs Wehrkapelle Maria Magdalena
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
16 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark Arnum Gemeindehaus Bockstraße
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Fatih Cevikkollu – FatihMorgana bauhof hemmingen
17 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00 Musikschule Hemmingen e.V.: Musikgeschichten Grundschule Hemmingen-Westerfeld
	Hemmingen-Westerfeld	14:00-16:00 Spielzeugmarkt im Integrativen Kindergarten Hemmingen-Westerfeld
18 Sonntag	alle Ortsteile	10:45-11:30 Gedenkstunde zum Volkstrauertag Ehrenmale in Harkenbleck, Hemmingen-Westerfeld, Arnum, Devese, Hiddestorf/Ohlendorf, Wilkenburg und Harkenbleck
19 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
20 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung: Literaturstunde Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
21 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	15:00-17:00 Kaffeetafel für Senioren Sporthalle / Mehrzweckhalle
	Hiddestorf	19:00-22:00 Textile Kreativgruppe Nikolaikirche, Ostertorstraße 9
22 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

23 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Autorinnenlesung „Sie zielen auf mein Herz, damit ich falle – ein Wolfsroman“ von Anke Wogersien Bücherei Hemmingen-Westerfeld
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Cody Stone – Gadget & Magic – Zauberkunst bauhof hemmingen
24 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-17:00 Adventsbasar in St. Johannes Bosco Kath. Kirche St. Johannes Bosco
26 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
27 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-17:00 Blinden- und Sehbehindertentreff Bürgersaal des Rathauses
	Arnum	10:30-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
28 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung: Literaturstunde Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:30 Grünkohllessen der CDU Hemmingen Clubgaststätte / Vereinsheim SC Hemmingen-Westerfeld
29 Donnerstag	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
29 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: ONKeL fiSCH – Action-Kabarett „ONKeL fiSCH blickt zurück“ bauhof hemmingen
	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
29 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
E-Mail: info@bauhofkultur.de
www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

Veranstaltungsprogramm November 2018

Kartenvorverkauf: ► www.bauhofkultur.de

„et cetera“	Hemmingen	Rathausplatz 2	☎ (05 11) 2 34 80 80
Buchhandlung Decius	Leine-Center	Marktplatz 11	☎ (05 11) 82 20 00
Schreib Gut(h)	Arnum	Göttinger Str. 62	☎ (0 51 01) 48 44

Donnerstag, 8. November 2018,
Beginn: 20.00 Uhr

Mitch Kashmar Blues Band

„World's best Bluesharmonica & Band in Hemmingen“



Mitch Kashmar – 1960 in Santa Barbara / Kalifornien geboren – gehört international zu den Top 5 in Sachen Blues-Harmonica. Früher mit seiner renommierten Bluesband „The Pontiac“ auf Tour, ist er heute unter eigenem Namen auf unzähligen Festivals weltweit als charismatischer Sänger und begnadeter Bluesharp-Spieler zu Gast. Im Jahr 1999 präsentierte er sein Solo-Debut „Crazy Mixed-Up World“, das ihn als originellen Songschreiber, soliden Sänger und als einen der wirklich spannenden Vertreter der Gattung „Blues- und Jazzharmonika Spieler“ zeigt. Sein Ton auf der Mundharmonika ist einfach umwerfend und stellt ihn in eine Liga zusammen mit z. B. Charlie Musselwhite oder Little Walter. Seit einiger Zeit ist Mitch Kashmar als Harmonikaspieler der Gruppe „WAR“ unterwegs – hier war er z. B. zu einem Reunion-Konzert mit Eric Burdon in London. Dieses beweist seine internationale Anerkennung. Begleitet wird er seit vier Jahren von den „Blues & Boogie Kings“. Das sind drei der besten und meist beschäftigten europäischen Bluesmusiker, ihre Eleganz und enorme Spielfreude ist unvergleichlich: Jan Hirte (Gitarre), Niels von der Leyen (Piano) und Andreas Bock (Schlagzeug). Eine fantastische Band, die für einen unvergesslichen und kurzweiligen Abend sorgen wird!

Eintritt: 22,- / 18,- Euro

Freitag, 16. November 2018, Beginn: 20.00 Uhr

Fatih Çevikkollu

„FatihMorgana“ – Kabarett



„FatihMorgana“ ist eine Einladung zum Perspektivwechsel. Die Echokammer der Realität lässt nur durch, was man hören will. Doch wer sich permanent in seiner Wohlfühl-Filterblase bewegt, besorgt es sich ständig selbst – möglicherweise befriedigend, aber ist es auch befruchtend? Willkommen in der schönen neuen Welt der alternativen Fakten. Wenn die Welt verrückt spielt und in Angst und Hysterie verfällt, braucht es jemanden, der sie wieder gerade rückt. Sein sechstes Solo-Programm widmet Fatih Çevikkollu dem Schein und dem Sein. Den Nachrichten und den Fake-News. Den Nullen und den Einsen.

Rückt die ganze Welt nach rechts? Werden wir islamisiert? Was macht die Digitalisierung mit uns? Çevikkollu ruft in die Kammern hinein und sticht die Nadel in die Blasen. Die Aufteilung von Inländern und Ausländern war gestern. Heute unterscheiden wir zwischen digitalen Eingeborenen und digitalen Migranten. Es gibt weltweit mehr Zugang zum Netz als zu Toiletten. Es ist also leichter online zu gehen, als aufs Klo. Aber wer rettet uns vor dem Shitstorm? „FatihMorgana“ – Nichts ist, wie es scheint! Kommen Sie rein! Sehen Sie den Phrasendreschern aufs Maul! Schauen Sie den Hütchenspielern auf die Finger! Achten Sie auf die Tricks! Und vergessen Sie nicht, Sie haben immer die Wahl.

Eintritt: 20,- / 17,- Euro

Freitag, 23. November 2018, Beginn: 20.00 Uhr

Cody Stone

„Gadget & Magic“ – Zauberkunst

Sympathisch-nahbar, zuweilen frech und dennoch unglaublich liebenswert – das ist Cody Stone. In seiner Show verknüpft er verrückte Ideen und kuriöse Gegenstände mit außergewöhnlicher Gadget-Magie. Seien es nutzlose oder total praktische Dinge, technische Spielereien oder scheinbar simple Alltagsgegenstände: Cody Stone versteht



Schievink Orthopädie-Schultechnik
Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
 - Schuhumarbeitung
 - Diabetikereinlagen
 - Sensomotorische Einlagen
 - Sporteinlagen
 - Video-/Laufband-Analyse
 - Bandagen
 - Kompressionsversorgung
- Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
Telefon (05 11) 64 22 02 90
- www.schievink.com
- Fragen Sie uns!

Glende
Garten Bau GMBH

Gehölz- und Baumschnitt

15% Winterrabatt
auf Arbeitskosten (15.12. - 28.02.)

glende-gartenbau.de

- Baumfällarbeiten / -pflege
- Hecken- / Gehölzrückschnitt

Glende Gartenbau · Telefon (0511) 57006081 · (0172) 4261426

Haarlekin

Friseurmeisterin Martina Thuns
Pattenser Feldweg 7
30966 Hemmingen · Ortsteil Arnum

Terminvereinbarung unter
Telefon (05101) 8 55 19 66
www.haarlekin-armum.de.de

MG PARKETT
Renovierung und Neuerlegung

AUSSTELLUNG ✓ VERKAUF ✓
BERATUNG ✓ VERLEGUNG ✓

Marc Gotthold · Ruther Weg 2 · 30982 Pattensen / OT Koldingen

☎ 0 51 02 - 73 72 315
www.mgparkett-pattensen.de

WIR SIND DIE FACHSTUFE

es, sie mit origineller Zauberkunst zu vereinen. Eine Mischung aus High-Tech und Illusion. iPads und iPhones sind für den Digital-Native-Magier alltägliche Geräte. Es geht noch viel abgefahrener. Cody Stone lässt z. B. Drohnen mit Licht- und Lasereffekten zwischen seinen leeren Händen erscheinen, versucht sich wie ein Roboter auseinander zu bauen und wagt die Flucht aus einer Zwangsjacke, während er die Balance auf dem High-Tech-Einrad „Solowheel“ hält. Bei so vielen technischen Spielereien kriegen Männer glänzende Kinderaugen und mit seiner charmanten Art lässt er die Frauenherzen höher schlagen.

Ein magischer Abend, an dem es nicht nur viel zu staunen, sondern auch zu lachen gibt. Lassen Sie sich faszinieren von den Gadgets, verblüffen durch die Illusionen und verzaubern von Cody Stone.

Eintritt: 20,- / 17,- Euro

Mittwoch, 28. November 2018,

Beginn: 20.00 Uhr

ONKeL fiSCH

„ONKeL fiSCH blickt zurück“ – Comedy

Der satirische Jahresrückblick mit dem Wichtigsten Witzigsten aus 2018. Von der Kurzstrecke fürs Radio geht's am Ende des Jahres wieder auf lange Tour durch die Theater der Republik. Adrian Engels und Markus Riedinger, alias ONKeL fiSCH, feiern die unfassbaren Sternstunden 2018. Der gesammelte Donald-Trump-Wahnsinn, die GroKo am Rande des Nervenzusammenbruchs, die friedensstiftende Winterolympiade in einem der beiden Koreas, Brexit-Verhandlungen all-exclusive, der etwas unübersichtliche Syrien-Krieg und die fantastische, dopingfreie Fußball WM in Russland.

Dieser Jahresrückblick ist anders, denn die beiden Bewegungsfanatiker von ONKeL fiSCH präsentieren 365 Tage in 90 atemlosen Minuten: Hier wird nach Herzenslust gespottet, gelobt, geschimpft, gesungen und getanzt. Action-Kabarett direkt aus den kreativen Köpfen zweier preisgekrönter und erfahrener „Meister der Kleinkunst“ (Main Echo).

Adrian Engels und Markus Riedinger haben seitdem nicht nur hunderte Bühnen in ganz Deutschland abgerissen, sondern auch Radiohörer mit tausenden Sketchen begeistert und Fernsehsendungen (u.a. Nightwash und Stratmann's) bereichert, geschrieben und selbst produziert. ONKeL fiSCH erhielten 2017 den Deutschen Kabarett-Preis und den „Gaul von Niedersachsen“.

Eintritt: 20,- / 17,- Euro



Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

> Fortsetzung von Seite 15

6. Entlastung des Kassenführers und der Kassenprüfer/innen
7. Neuwahl Kassenprüfer/innen
8. Neuwahl 1. Stellvertreterin
9. geplante Aktivitäten 2018/2019
10. Helfer gesucht
11. Verschiedenes

Wir freuen uns über ein zahlreiches Erscheinen!

Für den Vorstand

Arne Volkmer, Vorsitzender

Anträge zur Mitgliederversammlung können bis zum 14. November 2018 per E-Mail an www.fv-gshemmingen-westerfeld.de oder schriftlich an den Förderverein der GS Hemmingen-Westerfeld, Köllnbrinkweg 48, 30966 Hemmingen gerichtet werden.

Der Winterbasar – Secondhand-Basar in Trinitatis

Günstige Baby- und Kinderkleidung für kühlere Tage einkaufen, oder generell nach Kleidung und Spielzeug für Weihnachten schauen – das ist möglich beim Secondhand-Basar am Samstag, 10. November, von 14.00 bis 16.00 Uhr in der Trinitatis-Kirchengemeinde, Kirchdamm 4 in Hemmingen.

Wer selbst etwas verkaufen und Platz im Kinderzimmer oder Kleiderschrank schaffen will, kann sich einen Tisch reservieren. Anmeldungen von Verkäufern sind möglich ab Dienstag, 6. November, 18.00 Uhr unter 0176 / 909 818 84. Die Standgebühr pro Tisch beträgt 7,- Euro. Weitere Informationen finden Sie unter www.2handbasar.de.

Seit 2003 haben wir die Basare in Trinitatis veranstaltet. Nach 16 Jahren und 30 Basaren beenden wir nun diese Veranstaltungsreihe. Wir haben uns über jeden Verkäufer und die vielen hunderte Besucher gefreut – oft war es in den 2 Stunden Öffnungszeiten sehr eng bei uns. Mit den uns



Anna-Charlotte Thiem
Rechtsanwältin und Notarin

Königstraße 53 · 30175 Hannover

Telefon: (05 11) 31 60 63

Fax: (05 11) 3 48 04 39

E-Mail: notar.thiem@htp-tel.de

www.notar-thiem.de

Meisterbetrieb
TEMPEL
BEDACHUNGEN

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen
Tel. 05101/588168 · www.tempel-bedachungen.de

[ankə dœllə]

Praxis für Sprach-, Sprech- & Stimmtherapie

Logopädische Behandlung von

- Kindlichen Sprachstörungen
- Aphasie und Stimmstörungen
- Lese-Rechtschreibstörungen

Anke Dölle
Akademische Sprachtherapeutin

In der Klewert 3 · Hemmingen-Westerfeld · Tel. (05 11) 412 812

Während andere noch suchen ...



...haben wir die Lösung!



+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung + Kanalortung + Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inlinerverfahren +

Klauenberg
GmbH
Rohr- und
Kanalservice

Zentrale Hannover

Wilhelm-Röntgen-Str. 1
30966 Hemmingen

Fon: 05 11 / 82 79 89
Fax: 05 11 / 82 12 78

Niederfassung
Braunschweig

Gotenweg 10
38106 Braunschweig

Fon: 05 31 / 234 46 84
Fax: 05 31 / 234 92 21

www.lst-defin-rohr-fret.de



- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Außerdem liegen unsere Programmhefte in Bürgerbüros, Geschäftsstellen und Banken zur kostenlosen Mitnahme aus.

Neue Kurse ab November!

Kurs-Nr. 40811H	Parlons ciné Kino in Frankreich A2/B1
Samstag, 10. November, 10.00 – 12.15 Uhr Hemmingen- Westerfeld	Ein Sprachkurs für Freunde des französischen Kinos. Wir sprechen über Ausschnitte aus fünf erfolgreichen französischen Komödien. Ein interaktiver Kurs voller Humor, aktivem Sprechen und Wortschatzerweiterung. Dies ist kein Online-Kurs!
Kurs-Nr. 40814H	Ciné-Club Digital
Sa., 10. Nov., 12.00 Uhr, freiwilliger Info- termin (VHS- Geschäftsstelle Hemmingen- Westerfeld Mo., 19. Nov., Freischaltung vhs.cloud Mo., 17. Dez., 20.00 – 22.00 Uhr Kinoabend (Kino am Raschplatz)	Französisches Kino mit Vorbereitung Im Herbstsemester wollen wir uns wieder gut auf einen französischen Kinofilm vorbereiten und am 17. Dezember gemeinsam ins Kino am Raschplatz gehen. „DER FLOHMARKT der MADAME CLAIRE“ (frz. „La dernière folie de Claire Darling“, 2018), wird der nächste Film sein, mit dem wir uns im November befassen wollen. Mit Catherine Deneuve in der Hauptrolle erleben Sie eine hinreißende Darstellerin in einer Tragikomödie voller Überraschungen. Sie sind bestens darauf vorbereitet, wenn Sie an unserem Kurs teilgenommen haben. Für Rückfragen: Telefon (05 11) 23 11 58. Online-Kurs vhs.cloud
Kurs-Nr. 10304H	Frauen bei Onlinegeschäften auf der sicheren Seite
Samstag, 17. November, 10.00 – 12.15 Uhr 1 Termin Arnum	Warenkorb anklicken, Kontodaten angeben und fertig! Wie schön und schnell das Einkaufen im Internet funktioniert, wissen viele. Aber wie sicher sind Bezahlvorgänge im Internet? Was kann man tun, um sich zu schützen?
Kurs-Nr. 10109H	Filmnachmittag für Mädchen und Frauen
Mo., 26. Nov., 15.00 – 17.30 Uhr Hemmingen- Westerfeld „Jugend- kultuhaus“ Hohe Bünte 6 Kein Eintritt (Spenden für Speisen sind willkommen) Ab 12 Jahren	In Kooperation mit der Jugendpflege der Stadt Hemmingen sowie den Gleichstellungsbeauf- tragten von Hemmingen und Pattensen Diesmal geht es um einen deutsch-neuseeländischen Film aus dem Jahre 2002. Eingebunden in ihre Maori-Tradition ist ein junges Mädchen nur deshalb vom Lernen ausgeschlossen, weil sie ein Mädchen ist. Doch sie ist wissbegierig, sie lauscht und übt heimlich, um endlich von ihrem strengen Großvater anerkannt zu werden. Sie emanzipiert sich allen Traditionen zum Trotz mit dem Ziel, Führerin des Clans zu werden. Platzreservierungen: Telefon (05 11) 23 11 30 oder per E-Mail: hemmingen@leine-vhs.de .
Kurs-Nr. 40020H	Weihnachten international
Donnerstag, 29. November, 19.00 – 20.30 Uhr 1 Abend Rathaus Hemmingen	Musikalische Weltreise zur Weihnachtszeit – mit internationalen Liedern Tine Andersen (Gesang) und Erich Sellheim (Gitarre) haben weihnachtliche Lieder und Geschichten aus vielen Ländern und Kulturen und in vielen verschiedenen Sprachen für Sie im Gepäck ...

Geschäftsstelle Hemmingen
Rathausplatz 1
30966 Hemmingen
Öffnungszeiten: Montag – Freitag

Telefon: (05 11) 23 11 30
E-Mail: info@leine-vhs.de
www.leine-vhs.de
09.00 bis 12.00 Uhr

überlassenen Kleiderspenden und den Tischgebühren konnten wir (besonders) den Umsonstladen in Laatzen unterstützen und besondere Gemeindeprojekte gezielt fördern. Wir sagen Danke für die Unterstützung und den Zuspruch den wir in den Jahren bekommen haben.

Heidrun und Thomas Schwarze

Der Bürgerverein lädt ein:



Der Bürgerverein Hemmingen beschäftigt sich einmal pro Halbjahr mit einem stadtinternen Thema. So haben wir uns schon mit dem Bündnis für Familie befasst; beim letzten Mal ging es um das „Integrierte Stadtentwicklungskonzept“, kurz ISEK, und beim nächsten Termin wollen wir das Netzwerk „Runder Tisch gegen häusliche und sexuelle Gewalt“ kennenlernen. In diesem Netzwerk arbeiten verschiedene Personen und Institutionen aus der Region zusammen, z. B. die Leiterin des Frauenhauses, die Gleichstellungsbeauftragten der Stadtverwaltungen, die Polizei, Mitarbeiter des Weißen Rings, der Opferschutzorganisation u. a. m.

Wir möchten wissen: Wer meldet sich beim Netzwerk? Wie kann Hilfe aussehen? Gibt es „typische“ Täter bzw. „typische“ Opfer? Oder gibt es bestimmte gesellschaftliche Milieus, in denen häufiger als anderswo Gewalt vorkommt? Gibt es diese Probleme auch in Hemmingen? Wir vom Bürgerverein möchten uns informieren und laden herzlich ein zu dieser Veranstaltung, und zwar am Mittwoch, dem 14. November 2018 um 19.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses der Stadt Hemmingen.

Gäste sind herzlich willkommen, der Eintritt ist frei.

Brigitta Schönke, Vorsitzende des Bürgervereins



Stiftungsprojekt in der Hochlandregion Dano in Äthiopien



Stiftungsprojekt in Äthiopien * Inga Teuber – Reise im Dano-Projekt (am Brunnen – äthiop. junge Generation)

Einladung

zum

Vortrag

am Freitag, 16. November 2018, 19:00 Uhr
im Gemeindesaal der
Trinitatiskirche Hemmingen-Westerfeld

ein Reisebericht mit Lichtbildern über
Äthiopien-Projektreise 2018
in das

**Stiftungsprojekt
der Friedrich-Wolter-Stiftung**

mit **Frau Inga Teuber** aus dem
engeren Förderkreis der Friedrich-Wolter-Stiftung

FÜR MENSCHEN IN NOT * Gem.n.Friedr.-Wolter-Stiftung
D-30966 Hemmingen ; Klewertweg 54 A
Tel. 05 11-2 34 86 87; friedrich.wolter@gmx.de

Der Heimatbund lädt ein

Der Heimatbund lädt Mitglieder und Freunde herzlich zum traditionellen Grünkohlessen am Sonntag, 18. November 2018 um 17.00 Uhr im Hotel zur Post in Hemmingen, Dorfstraße 63 ein.

Das Essen kostet 13,- Euro, Getränke extra. Verbindliche Anmeldungen werden bei Heidi Friedrichs unter (0 51 01) 99 06 86 oder friedrichs@steuern-pattensen.de bis zum 15. November 2018 erbeten. Wir freuen uns sehr auf Ihren Besuch.



FÜR MENSCHEN IN NOT Friedrich-Wolter-Stiftung

Gute Fortschritte der Projektentwicklung nach 5 Jahren in der armen Hochlandregion Dano in Äthiopien

Noch 2013/14 verließen Menschen in der Dano-Region (ca. 114.000 Einwohner) ihre Heimat aus Existenz-Not. Die Erträge gaben nicht mehr genug her bis zur nächsten Ernte: oft mussten Familien in den letzten vier bis sechs Wochen reduzieren auf eine Mahlzeit am Tag – schwindende Leistungskraft, fehlendes Zusatzeinkommen. Häufigere Dürreperioden wechselten mit gewaltigen Wolkenbrüchen, die guten Boden wegschwemmten.

Am 16. November 2018 berichtet Frau Teuber aus dem engeren Freundeskreis der Stiftung von ihrer Projektreise 2018 über interessante Entwicklungsfortschritte nach 5 Jahren aufbauender Projektarbeit.

Regulierungen in der Wasserwirtschaft, besseres Saatgut, neue Methoden landwirtschaftlicher Arbeit und in der Aufforstung, Nutzung der Ertragsabfälle als Viehfutter unter Beimengung kräftigender Zusätze und weitere Beispiele verändern zunehmend das Bild in dieser Entwicklung: neue Erwerbsmöglichkeiten entstehen.



Dano-Projektreise *
Inga Teuber (re.) in
Nutzstrauch-Feld-
Wald-Aufforstungs-
projekt (Foto privat)

Frau Teuber vermittelt Einblicke anhand von Lichtbildern aus der Projektreise mit zahlreichen Beispielen und in anschließender Diskussion in diese Entwicklungsstufen und ersten Wegstrecken positiver Aufbauarbeit in einem afrikanischen Land – in dem die Not an den Wurzeln ihres Entstehens mit Erfolgen bekämpft wird.

Während der extremen Dürre 2015 bis 2016/17 hat die Stiftung in Kooperation mit der Stiftung Menschen für Menschen in anderen Regionen Äthiopiens mitgeholfen, Menschen in ihrer Heimat zu halten durch Notrationen-Hilfe aus Sonder-Spendengeldern bis zur nächsten Regenzeit. So brauchten sie nicht zu fliehen. Für die Dano-Region muss in den nächsten 5 bis 6 Jahren die Stiftungs- und Spendenhilfe fortgesetzt werden mit dem Ziel, dass diese Region dann eigenständig ihre Zukunft sichern und gestalten kann ohne Hilfe von außen.

Allgemeines Spendenkonto: Deutsche Bank Hannover
IBAN DE90 2507 0070 0015 6455 00 (Stichwort „Dano“)

FÜR MENSCHEN IN NOT * Gem.n.Friedrich-Wolter-Stiftung
30988 Hemmingen, Klewertweg 54 A; Telefon (0511) 2 34 86 87
E-Mail Friedrich.Wolter@gmx.de Bildquelle: Friedrich-Wolter-Stiftung

Repair Café in Hemmingen

Was macht man mit einem **Stuhl**, an dem ein Bein kaputt ist? Mit einem **Toaster**, der nicht mehr funktioniert? Mit einem **Wollpullover** mit Mottenlöchern? **Wegwerfen? Denkste!**
Reparieren Sie es im Repair Café!



KLEIDUNG • KLEINMÖBEL • UNTERHALTUNGSELEKTRONIK • ELEKTRISCHES SPIELZEUG • GARTENGERÄTE • ELEKTROKLEINGERÄTE • COMPUTER

Repair Café ist:

- gemeinsam kaputte Sachen reparieren
- fachkundige Beratung
- nette Begegnungen und viel Inspiration

Sa. 10.11.2018, 14-17 Uhr
im Bürgersaal,
Rathausplatz 1
Hemmingen



ein Projekt von
HEUHÜPFER e.V.

Kosten? freiwillige Spende

www.repaircafe.heuhuepfer.de

ANZEIGE

Wärmedämmung

Kellertrockenlegung

An- und Umbauten

Gut beraten. Gut gebaut.

zuverlässig seit 1907

MENERT
Bauunternehmen

Wettberger Str. 4 A · 30952 Ronnenberg
Telefon 051 09 / 25 15 · www.menert.de

Wegwerfen? Denkste!



Bereits im fünften Jahr veranstaltet der Verein Heuhüpfer e.V. in Hemmingen sein Repair Café.

Der nächste Termin ist am 10. November 2018.

Am Samstag, dem 10. November 2018 dreht sich im Bürgersaal des Rathauses in Hemmingen wieder alles ums Reparieren. Zwischen 14.00 und 17.00 Uhr stehen verschiedene Fachleute und ambitionierte Laien bereit und helfen kostenlos bei allen möglichen Reparaturen. Zudem sind verschiedene Werkzeuge und Materialien vorhanden.

Besucher des Repair Cafés bringen ihre kaputten oder funktionsuntüchtigen Gegenstände von Zuhause mit. Toaster, Lampen, Föhne, Kleidung, Spielzeug, Geschirr... alles, was nicht mehr funktioniert, kaputt oder beschädigt ist, kann mitgebracht werden. Und die Wahrscheinlichkeit ist groß, dass die Reparatur gelingt! Die Fachleute im Repair Café wissen fast immer eine Lösung. Dabei ist vor allem Selbermachen gefragt.

Das Repair Café ist keine kostenlose Reparaturwerkstatt!

Weitere Informationen zum Ablauf und den angebotenen Themen finden Sie auf unserer Internetseite www.repaircafe.hehuepfer.de.

Musikschule Hemmingen e.V.

SCHAUKELPFERDCHEN UND GESPENSTER

Musikschülerinnen und -schüler präsentieren eine musikalische Geschichte:

„Jedes Jahr in den großen Ferien verbrachten Paula, Tino und Charlotte eine wilde Woche bei ihrem Großvater. Doch was sie dieses Mal erlebten, stellte alle bisherigen Besuche in den Schatten ...“ Es erklingen Melodien auf den unterschiedlichsten Instrumenten, gespielt von jungen Schülerinnen und Schülern der Musikschule Hemmingen e.V.

Die Geschichte wird erzählt und musiziert am

Samstag, 17. November 2018, 11.00 Uhr,
in der Aula der Grundschule Hemmingen, Köllnbrinkweg 48.

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.



ANZEIGE

MAIKÉ'S RESTAURANT

MARTINSGANS

REH, ENTE UND CO
AB DEM 11. NOVEMBER

FREUEN SIE SICH AUF
... KNUSPRIGER GÄNSEBRÄTEN,
GESCHMORTE HIRSCHKALBSKEULE,
ZARTE REHMEDAILLONS...

GENIEßEN SIE DIE KLASSIKER
BEI UNS IN SCHÖNER ATMOSPHÄRE

MITTAGSTISCH

...LEBER „BERLINER ART“,
KÖNIGSBERGER KLOPSE,
BANDNUDELN MIT LACHS...

GANS-AUßER-HAUS

AM 24. DEZEMBER 10-13 UHR
19,50 € PRO PORTION

GERNE RICHTEN WIR IHRE FAMILIENFEIER FÜR SIE AUS
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH

MAIKÉ'S RESTAURANT

RATHAUSPLATZ 6 A 30966 HEMMINGEN TEL. 0511 600 10 100

Weihnachtsmarkt 2018

Samstags
10. und 17.11.
12 - 18 Uhr



in Arnum, Hoher Holzweg 49

Programm:

Selbstgebackener Kuchen,
Kaffee, leckere Biowaren vom Grill, Kartoffelpuffer,
(Vieles auch vegetarisch, vegan, lactose-
und/oder glutenfrei)
Glühwein, Kakao und Kinderpunsch
Kunsthandwerk, Imkereiprodukte, gr. Flohmarkt,
Büchermarkt, Kinderflohmarkt und
Tierzubehörflohmarkt,
Basteln mit Kindern,
sowie eine große Tombola mit attraktiven Preisen.

Besichtigung der Pflegestelle mit ihren
Bewohnern ist wie immer möglich.

Zu Gast:



Wir freuen uns auf Ihren Besuch

www.haende-fuer-pfoten.net



Hände für Pfoten e.V.
Tierschutzverein
Hoher Holzweg 48
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 5 83 82

Jägerschaft Hannover-Land e.V.

Hegering Calenberg

Jedes Jahr feiern wir in Deutschland den Weltkindertag. Dieser besondere Tag wurde im Murowana-Gosolina-Park (Bürgerpark) von Hemmingen/Arnum am 22. September 2018 unter dem Motto „Kinder brauchen Freiräume“ gefeiert. Dabei mit dem Infomobil der Jägerschaft Hannover-Land e.V. war auch Revierinhaber Ernst-August Nordmeyer mit den Waidgesellen Matthias Bremer, Werner Rosenstein und Jan Wochnik, um die vielen Fragen der jungen Besucher und ihrer Eltern zu heimischer Natur und Tierwelt zu beantworten.

Die „rollende Waldschule“ zeigt lebensechte Präparate und bietet somit eine gute Gelegenheit, Kinder durch den direkten Kontakt mit den Tieren und ihren Lebens- und Verhaltensweisen für ihre Umwelt zu begeistern. Nordmeyer: „Wir Jäger sehen es als eine unserer Aufgaben an, Wissen und Verständnis zu vermitteln und der Entfremdung des Menschen von der Natur entgegenzuwirken.“

Spannend war für die Kinder eine Tastkiste mit kleinen Gegenständen aus der Natur, die zu erraten waren. Die ausgelegten Felle wurden neugierig befühlt und die gezeigten Präparate mit großen Kinderaugen bestaunt. Insgesamt eine gelungene Veranstaltung, bei der Ernst-August Nordmeyer und sein Team die Jägerinnen und Jäger des Hegerings und der Jägerschaft vorbildlich vertreten hat.



Ernst-August Nordmeyer (li.) hatte viel Anlauf beim Weltkindertag
Bildquelle: Jägerschaft Hannover-Land e.V.

Die Hemminger Grünen laden ein:

CRADLE TO CRADLE – WELT OHNE MÜLL!

29. Grünes Stadtgespräch Hemmingen

Dienstag, 13. November 2018, um 19.00 Uhr, Hemminger Tennisstuben (Weetzener Landstraße 20, 30966 Hemmingen Ortsteil Westerfeld)

Mit Charlotte Breier, cradle2cradle Hannover und Fabian Peters, Abfallpolitischer Sprecher der Grünen Regionsfraktion

In Zeiten von Mikroplastik in Weltmeeren, vergifteten Flüssen, Müllbergen und Ressourcenverschwendung wird der Ruf nach Lösungen immer lauter. Eine davon ist das cradle to cradle Konzept (übersetzt „von der Wiege zu Wiege“). Statt Produkte so zu entwickeln, dass sie im schlechtesten Fall nach ihrer Nutzung reif für die Müllverbrennungsanlage sind, geht die cradle to cradle Denkschule einen ganz anderen Weg. Produkte von vornherein so designen, dass sie keinerlei Müll produzieren und keinerlei Schaden für Mensch und Umwelt anrichten, das ist die Kernaussage von c2c, wie das Konzept auch abgekürzt genannt wird. Doch wie kann das funktionieren?

Wir freuen uns auf einen spannenden Abend mit Beiträgen kompetenter Fachleute und der anschließenden Diskussion mit allen interessierten Teilnehmer*innen.

Recycling 2.0 – eine Initiative der Hemminger Grünen

Es gibt eine Reihe von Dingen, die wir in den Wertstoffsack werfen oder zum Recyclinghof bringen, die von verschiedenen Institutionen in Sammelaktionen aber einer wesentlich besseren Verwertung zugeführt werden. Die Grünen in Hemmingen wollen diesen Aktionen mehr Aufmerksamkeit verschaffen. An unserem Stand auf dem diesjährigen Weihnachtsmarkt am 15. und 16. Dezember können Sie folgende Gegenstände abgeben: alte Brillen, altes Werkzeug, Briefmarken, alte Verbandskästen, Korken.

In loser Folge wird an dieser Stelle erläutert, wie diese Dinge weiter genutzt werden können.

Heute: Altes Werkzeug

Unser Freund Ulrich Beyer schickt ab und zu einen Container mit gebrauchten Solarmodulen nach Ghana und fährt dann mit ein paar Mitarbeitern selbst dorthin, um die Anlagen vor Ort aufzubauen.

Dabei musste er feststellen, wie erschreckend schlecht die lokalen Handwerker mit Werkzeug ausgestattet sind. Es fehlt dort praktisch an Allem! Nicht nur jede Art von Werkzeug, auch Kleinteile (Nägel, Schrauben, Dübel, ...).

Also trennen Sie sich von dem halb verrosteten Schraubenzieher und der längst ersetzten alten Bohrmaschine!

Nähere Informationen zu Recycling 2.0 auch auf der Homepage der Hemminger Grünen (www.gruene-hemmingen.de).

*Bündnis 90 / Die Grünen
Ortsverband Hemmingen – der Vorstand*

CDU Hemmingen lädt zum Grünkohlessen – Europakandidat Tilman Kuban zu Gast

Schon traditionell lassen die Hemminger Christdemokraten das Jahr mit Geselligkeit und Politik ausklingen – so auch in 2018!

Für Dienstag, den 27. November 2018 lädt die CDU Hemmingen Mitglieder, Freunde und interessierte Hemminger herzlich ein um 19.00 Uhr in der Sportgaststätte des SC Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bünte 8, 30966 Hemmingen-Westerfeld Grünkohl mit Kasseler und Bregenwurst „satt“ zu essen. Die Kosten für das Essen belaufen sich auf 12,50 Euro pro Person.



Als Ehrengast begrüßen die Christdemokraten an diesem Abend **Tilman Kuban**, der bei der Europawahl im kommenden Jahr gerne die Nachfolge des bisherigen Abgeordneten Burkhard Balz antreten möchte. Tilman Kuban ist 31 Jahre jung, Vorsitzender der Jungen Union Niedersachsens und trotz seines jungen Alters schon langjähriger Ratsherr seiner Heimatstadt Barsinghausen. Die Union freut sich ihn und seine Motivation, insbesondere die jungen Menschen von der europäischen Idee überzeugen und begeistern zu wollen.

Gerne steht er nach seiner Vorstellung an diesem Abend für Fragen und Diskussion zur Verfügung. Da die Gastronomie um Vorbestellung des Essens gebeten hat, wird um Anmeldung bis zum 20. November 2018 gebeten bei Marlies Klingsberg per Telefon unter (0 51 01) 58 50 58 oder auch per E-Mail unter klingsberggm@aol.com.

Barbara Konze, Vorsitzende

Bildquelle: CDU Hemmingen

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie
www.michaelis-elektrotechnik.de
05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
rund um innovative Elektrotechnik.
Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

**Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig**

- | | |
|---------------------------------------|------------------------|
| ■ Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) | 30966 Hemmingen |
| ■ Holz- und Kunststofffenster | Ortsteil Arnum |
| ■ Isolier- und Funktionsgläser | Göttinger Straße 56 |
| ■ Spiegel · Glasplatten | Tel. 0 51 01 / 925 100 |
| ■ Ganzglastüren · Glasdächer | Fax 0 51 01 / 925 101 |

Verschiedenes**Kundendienst**

für alle Elektrohaushaltsgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85
Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (05 11) 41 42 85

Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Anhänger-Verleih ab 20,- Euro/Tag

Schottmann  **05101/916435**
Ludwig-Erhard-Straße 3

direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de

**„Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!“**

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

PCDienst-Hemmingen.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Wohnwagen gesucht. Telefon (01 63) 6 03 67 86

Reiner Quittensaft, Ernte 2018, ungespritztes Obst, ohne Zuckerzusatz pasteurisiert, haltbar bis Oktober 2020, in 5-Liter-Kartons zum Selbstkostenpreis von je 7,- Euro zur Herstellung von Quittengelee und zum Mixen mit anderen Säften. ☎ (05 11) 410 60 40

Garagenflohmarkt am 17. und 18. November von 10.00 – 16.00 Uhr
Arnum, Sonnenweg 8, Bilder, Accessoires, Bücher, CDs, Kinderartikel ...

Wer hat Lust ältere Dame, nahe Rathausplatz, zu betreuen? Chiffre 23-01

ARNUM

Volkstrauertag

Der Opfer beider Weltkriege, der Verfolgung und Vertreibung wird am Sonntag, dem 18. November 2018, um 10,45 Uhr am Gefallenen-Ehrenmal in Arnum (Osterbruchweg, neben der Friedhofskapelle) gedacht.

Redner: Herr stellvertretender Bürgermeister Dr. Pages



Ihre Freiwillige Feuerwehr Arnum informiert:



Einladung zum Skat- und Knobelabend am 8. Dezember

Alle Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Arnum haben wieder die Chance, ihr „Glück im Spiel“ zu erproben. Die Feuerwehr lädt am Samstag, dem 8. Dezember 2018 alle Spielbegeisterten herzlich um 18.00 Uhr zum Skat- und Knobelabend ins Feuerwehrgerätehaus Arnum, Arnum Kirchstraße 1A ein. Das Startgeld in Höhe von 10,- Euro je Teilnehmer beinhaltet die Snacks und Getränke des Abends, sowie die Aussicht auf einen attraktiven Gewinn. Um den Abend planen zu können, ist eine verbindliche Anmeldung zum Skat- und Knobelabend bis Freitag, 30. November 2018 telefonisch bei Olaf Rien, (0 51 01) 9 92 06 49 erforderlich.

Freiwillige Feuerwehr Arnum

J O Y O F S I N G I N G



Bild: Andreas Weiner

Golden Slumbers: Novembermond

daCapo-Choir in der
Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum
Samstag, den 10.11.2018
um 18:00 Uhr

Das Programm umfasst ein breites musikalisches Spektrum von Rock über Pop bis hin zu romantischen Filmmusiken. Ob Klassiker oder moderne Stücke, die einfühlsame Piano-Begleitung unterstreicht das abwechslungsreiche Repertoire.

Freuen Sie sich auf ein schwungvolles Konzert!

Der Eintritt ist frei - um Spenden wird gebeten.
Näheres zu daCapo-Choir finden Sie unter www.dacapo-choir.de

Herzliche Einladung in die Wehrkapelle Maria Magdalena Arnum, Göttinger Straße 77 A



Donnerstag, 15. November 2018, 17.30 Uhr
Fortsetzung des Interreligiösen Dialogs mit dem Vortrag von Herrn Prof. Dr. Dr. Peter Antes, Hannover „Eine Bibel, zwei Religionen“
Ziele und Ergebnisse des jüdisch-christlichen Dialogs

Das Hemminger Bündnis für Familie, die kath. Kirchengemeinde St. Augustinus und der Förderverein der Wehrkapelle Maria Magdalena, Arnum, setzen die Reihe des interreligiösen Dialogs mit einem Vortrag von Herrn Prof. Dr. Dr. Peter Antes, Religionswissenschaftler an der Leibniz-Universität Hannover, fort. Nachdem wir uns einige Jahre im Dialog mit dem Islam beschäftigt haben, wollen wir jetzt den Dialog mit den Juden beginnen. Juden und Christen haben mit dem Alten Testament eine gemeinsame Bibel und wissen doch wenig voneinander. Der Wunsch nach religiösem Verstehen und Beantwortung von Fragen zum jüdischen Alltagsleben führen zum Dialog. Herr Prof. Antes wird nach seinem Vortrag auch noch auf Fragen der Besucher antworten.

Susanne Lesinski, Förderverein der Wehrkapelle Arnum

DRK-Ortsverein Arnum

Treffen

Das Mitgliedertreffen am 13. November 2018 findet im China Restaurant „Cao“, Göttinger Straße 85, um 18.00 Uhr in Arnum statt. Wir möchten unsere anstehende Weihnachtsfeier planen und bitten deshalb um zahlreiche Beteiligung.

Kleidersammlung

Wir bedanken uns bei Allen, die so zahlreich gespendet haben und freuen uns auf das nächste Mal.

Mitgliederehrung

Vielen Dank dem Team der Seniorenresidenz Arnum für die tolle Unterstützung für einen schönen Nachmittag.

TERMINE UND ANGEBOTE

- **Gymnastik für Damen 50 plus**
freitags von 8.00 bis 9.00 Uhr, im Gemeindehaus, Bockstraße 33, in Arnum, Leitung und Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Telefon: (01 63) 6 96 48 10
- **Wassergymnastik für Damen im Buntebad**
dienstags von 8.30 bis 9.15 Uhr
Leitung: Birgit Voss, Auskunft: G. Gieseke, Telefon: (01 74) 3 90 46 20
- **Bridge**
Jeden Mittwoch von 15.00 bis 19.00 Uhr in der Seniorenresidenz Arnum, Bürgermeister von dem Hagen Platz 1, in Arnum
- **Sozialstation**
Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Telefon: (05 11) 41 64 42
- **Essen auf Rädern**
„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon: (05 11) 41 64 42
- **Kleiderkammer**
DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
Ausgabe ist mittwochs, von 9.00 bis 11.00 Uhr.
- **Monatliche Mitgliedertreffen**
Jeden 2. Dienstag im Monat finden die Treffen statt.
Beginn ist jeweils um 18.00 Uhr. Bitte immer auf den Ort und auch auf eventuell geänderte Zeiten der Treffen achten.

ANZEIGE

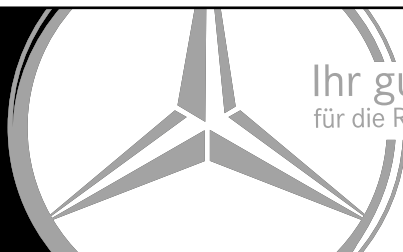


Mercedes-Benz

HALM

www.mercedes-halm.de

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz
Service und Vermittlung



Ihr guter Stern
für die Region Hannover

**Für Sie immer eine gute
und sichere Fahrt!**

- Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108-9191-0 · Fax: 05108-9191-23
E-Mail: info@mercedes-halm.de · www.mercedes-halm.de

Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

www.sv-arnum.com



SPARTE TAEKWONDO

20. Oktober 2018 Taekwondo-Nachwuchsteam in Hamburg auf dem Treppchen

In der Nachwuchsklasse der Internationalen Hamburger Meisterschaften konnten die vier Kämpferinnen der SV Arnum überzeugen und zwei Turniersiege sowie zwei Medaillenränge nach Hause bringen.

Marie Schlunk dominierte das Halbfinale der A-Jugend -55 kg: Beim Stand von 32:2 erzielte sie den Abbruchsieg bereits zum Ende der zweiten Runde und unterlag erst im Finale nach Punkten der Berlinerin Manal Hamdad, was ihr die Silbermedaille einbrachte. Bronze gab es für Debora Gröne, die in der gleichen Klasse auf der anderen Poolseite ins Halbfinale gelangte und dort den Kampf gegen die spätere Turniersiegerin (Elite Berlin) nach Punkten bei ansonsten guter Leistung abgeben musste. Gewohnt souverän setzte sich auch dieses Mal Cosima Kinze durch. Die bislang ungeschlagene Mathematikstudentin bezwang im Finale ihre Dauergegnerin, die diesmal stürmisch angreifende Hamburgerin Fatemeh Mosavi, deren Coach, nachdem diese erneut angezählt werden musste, beim Stand von 14:3 das Handtuch warf. Jette Daum (Jugend A -46 kg) war auch im Finale nicht zu klein zu kriegen; in einer Kräfte raubenden Konditionsschlacht hielt sie Annalena Karthaus aus Pinneberg in Schach und siegte, nicht zuletzt dank ihrer Willenskraft, über die Runden mit 18:16 knapp aber verdient.

Erfreulicher noch als die Medaillen war jedoch für die Trainer und Coach Steffi die deutliche Leistungssteigerung des weiblichen Nachwuchsteams und die bewiesene mentale Stärke.

Wer sich für diese rasante Kampfsportart interessiert und mindestens neun Jahre alt ist, kann noch in den gerade gestarteten Anfängerkurs, der sich derzeit in der Probezeit befindet und donnerstags in der Mehrzweckhalle Harkenbleck jeweils von 17.30 bis 18.45 Uhr stattfindet, herein schnuppen und ggf. einsteigen.



Marie Schlunk (rechts)



Cosima Kinze (links)

Bildquelle: Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.

Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.

**Kanzlei
Gutenbergstraße**

- Frank Krause-Domnich-Meerheimb Rechtsanwalt
- Holger Landefeld Rechtsanwalt

Bürogemeinschaft

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!**Zauberblume**

Hochzeits- und
Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann
Arnumer Str. 2
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90



Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

Stellenmarkt

Suche Kfz-Mechatroniker f. Kfz-Werkstatt i. Wülfel ☎ (01 70) 9 90 75 59

Aushilfe m. FS gesucht, DE sicher in Wort + Schrift, für Einweisung in Medizingerät, Minijob o. gegen Rechnung. ☎ (01 70) 2 82 97 49

Sie sind zuverlässig, haben ein Auge für's Detail, mögen Kinder und haben Lust einen vierköpfigen, gepflegten Haushalt in Hemmingen-Westerfeld zu unterstützen?

Dann würden wir uns über einen Anruf freuen: ☎ (01 76) 57 96 32 85

Seniorenresidenz**Arnum**

Wir suchen ab sofort in Teilzeit
(25-30 Stunden pro Woche):
ein/e Koch/Köchin (m/w/d)

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte postalisch oder per Mail an Volker Hagemann:

Seniorenresidenz Arnum, Bürgermeister von dem Hagen Platz 1,
30966 Hemmingen, info@arnum-seniorenresidenz.de
Telefonisch erreichen Sie uns unter:
0 51 01 / 85 55 0

Wir sorgen für das Leben im Alter

Volkstrauertag in Devese

Der Opfer beider Weltkriege, der Verfolgung und Vertreibung wird am Sonntag, dem 18. November 2018, um 11.15 Uhr am Gefallenen-Ehrenmal in Devese (Am Denkmal) gedacht.

Rednerin: Frau Ratsmitglied Roth

Volkstrauertag in Hemmingen-Westerfeld

Der Opfer beider Weltkriege, der Verfolgung und Vertreibung wird am Sonntag, dem 18. November 2018, um 11.30 Uhr, am Gefallenen-Ehrenmal in Hemmingen-Westerfeld (Kapellenweg, neben der Kapelle) gedacht.

Redner: Herr Bürgermeister Schacht-Gaida



BASAR in Trinitatis 10. November 14 Uhr

**Der Winterbasar
Secondhandbasar für
Kinderkleidung und -Spielzeug**
10. November 14 - 16 Uhr
im Gemeindezentrum der
Trinitatis-Kirchengemeinde



Interessenten für einen Tisch melden sich ab Dienstag, dem 6. November, 18 Uhr unter 0176 / 909 818 84 an.
Die Standgebühr pro Tisch beträgt 7€.

Winterbasar

www.2handbasar.de

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen
Kirchdamm 4 30966 Hemmingen




**Ihre Freiwillige Feuerwehr
Hemmingen-Westerfeld informiert:**



TERMINE:

18. November 2018 – Volkstrauertag

Treffen: 11.00 Uhr am Gerätehaus
Bekleidung: Dienstanzug (Ich bitte um rege Teilnahme!)

23. November 2018 – Skat- und Knobelabend

Treffen: 19.00 Uhr am Gerätehaus
Bekleidung: Zivil
Teilnahmegebühr: 10,- Euro
Anmeldung: Bis zum 18. November 2018*

**25. November 2018 – Wandern und Grünkohlessen
(für aktive Wehr und Altersabteilung)**

Treffen: 9.30 Uhr am Gerätehaus
Bekleidung: Zivil
Unkostenbeitrag: 10,- Euro

Anmeldung: Bis zum 18. November 2018*
Wer nicht mitwandern kann /oder möchte,
kann ab 12.30 Uhr am Grünkohlessen teilnehmen.

***Anmelden per:**

Anrufbeantworter: Telefon (0 51 01) 9 12 99 47
Internet: www.ffhemmingen-westerfeld.de/anmeldung
E-Mail: info@ffhemmingen-westerfeld.de

Mit kameradschaftlichen Grüßen

Thorsten Heitmann, Ortsbrandmeister

GUT ERHALTENES SPIELZEUG,
KINDERRÄDER, SPORTARTIKEL...
...VERKAUFEN UND KAUFEN!

SPIELZEUG MARKT

SA 17.11.2018
14 - 16 UHR

KINDERGARTEN
HEMMINGEN-WESTERFELD



WEIHNACHTEN KOMMT BALD...

Interesse am Spielzeugverkauf?
Listen für den Verkauf sind vom
07. bis 14.11. im Kindergarten-Büro
gegen eine Gebühr von 1,50 Euro
abzuholen.

Annahme: Fr 16.11.2018, 16 - 18 Uhr
Kindergarten Hemmingen-Westerfeld
Berliner Str. 24, 30966 Hemmingen
0511 413095

kindergarten.hemmingen@stadthemmingen.de



MIT CAFETERIA

DRK-Ortsverein Hemmingen

Gymnastik für Senioren im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr
Donnerstags von 10.45 bis 11.45 Uhr sowie
von 09.30 bis 10.30 Uhr

Leitung: Frau Jüchter, Telefon (05 11) 42 25 82

Kaffeetrinken, Kartenspielen und Klönen im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr
jeden 1. Dienstag im Monat mit selbstgebackenem
Kuchen und besonderen Aktionen
Donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr

Gäste sind herzlich willkommen!

**Vortrag Dr. Martin Schöndienst aus Bethel: „Epilepsie – plötzlich und unerwartet“ am Dienstag, 6. November 2018, um 15.30 Uhr
Bürgersaal Rathaus Hemmingen**

Epilepsien bilden die häufigsten unter den neurologischen Erkrankungen. In den vergangenen Jahrzehnten gab es die Entwicklung etlicher medikamentöser, neurochirurgischer und neuerdings auch immunologischer Behandlungsformen.

Behandlungen von Epilepsien können psychotherapeutisch ergänzt werden. Anhand von Fallbeispielen werden die dabei zur Anwendung kommenden Vorgehensweisen und die Behandlungseffekte dargestellt.

Dabei wird deutlich, dass mit psychotherapeutischen Mitteln die Anfallsbereitschaft des Gehirns herabgesetzt, d.h. die Anfallsschwelle heraufgesetzt werden kann.

Vorlesestunde „Haus der Kindheit“ am 23. November 2018

Gern bin ich zu meiner Oma gegangen, die Geschichten erzählt oder mir etwas vorgelesen hat. Was ist schöner, als in eine Phantasie- und Bilderwelt einzutauchen und das Gelesene ganz nah zu erleben.

Die Veranstaltung findet im Seniorenheim „Im Rosengarten“ am Freitag, den 23. November von 15.30 bis 17.00 Uhr statt. Begleitet wird sie von dem Musiker Manuel Hoge auf der irischen Harfe.

Qigong-Kurs am 14. September, 19. Oktober, 16. November und 7. Dezember 2018

Qigong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen, die in dem Kurs unter fachlicher Anleitung im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen jeweils von 11.00 bis 12.30 Uhr durchgeführt werden.

Gäste – auch für einen einmaligen Besuch – sind herzlich willkommen. (Hinweis: Der Kurs am 9. November hat sich auf den 16. November 2018 verschoben.)

DRK-Weihnachtsfeier am 12. Dezember 2018 in der Trinitatiskirche

Alle Mitglieder des DRK-OV Hemmingen sind herzlich eingeladen, eine unterhaltsame Weihnachtsfeier zu erleben. Die Feier beginnt um 15.00 Uhr.

Basar in St. Johannes Bosco

Berliner Str. 20, Hemmingen
Samstag, 24. November 2018
von 11.00 bis 17.00 Uhr

Genießen Sie einen schönen Tag,

- freuen Sie sich wieder auf ein reichhaltiges Angebot von leckeren Marmeladen, selbstgestrickten Socken, Advents- und Weihnachtsdeko, Grußkarten, kleine Geschenkeideen und vieles mehr
- Plaudern Sie bei Kaffee und Kuchen, Waffeln und Punsch, Grillwurst und Glühwein
- Stöbern Sie beim Bücherflohmarkt

Wir unterstützen mit Ihrer Hilfe/Kauf/Spende die Projekte der Vincentinerinnen in Peru, sowie die Bosco Boys in Kenia.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Regina Kalkmann, Agnes Diedrich und Team



P.S. Für die Cafeteria bitten wir um Kuchenspenden

SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de

SPARTE GYMNASTIK

SC Gymnastikgruppe besucht Neues Rathaus in Hannover

Welch ein Treiben im Neuen Rathaus an einem Sonntagvormittag. Viele Einzelpersonen und kleine Gruppen bevölkern die untere Ebene mit den hannoverschen Modellen.

Unsere Gruppe hat sich zu einer Führung durch die verschiedenen Ratsäle angemeldet. Wir versammeln uns in der ersten Etage und haben eine sehr nette Führerin, eine Kroatin, deren Vorname übersetzt „Schneewittchen“ bedeutet. Sie führt uns zunächst in die hannoversche Geschichte ein, warum es nötig war, ein zusätzliches, neues Rathaus zu erstellen.



nobis Hof
Pattensen

**Seniorenwohnungen**
zwischen 41 und 55 m² zu vermieten

- Erstbezug Service-Wohnen, provisionsfrei
- barrierefrei und mit Aufzug
- teilweise rollstuhlgerecht
- jede Wohnung mit Terrasse oder Balkon

Bezug ab sofort möglich!

Kontakt: **0511 8759 2465**

info@nobis-hof-pattensen.de

www.nobis-hof-pattensen.de

Wahren Sie Ihre Eigenständigkeit im neuen Zuhause

Rentenberatung RAINER NOLTE

Dipl.-Sozialarbeiter
Rentenberater
(zugel. vom AG Hannover)

30966 Hemmingen / OT Arnum
Moulineauxplatz 15
Telefon: 05101/2815
Mobil: 0172/5153880
E-Mail: eur.nolte@t-online.de

Heilpraktiker**Christine Krämer**
Heilpraktikerin

Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie,
Cranio-Sacral-Therapie und Ohrakupunktur

Homöopathie: die ganzheitlich wirkende Therapie bei akuten und chron. Beschwerden – auch für Kinder.

Tel. 0 5101/85 40 29 · Arnum Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum
www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de

Heilpraktikerin für Psychotherapie – Silvia Richter

Dorfstraße 50 · 30966 Hemmingen · Telefon: 0151 19 41 31 36
www.silviarichter-psychotherapie.de

Harriet Dechant
Heilpraktikerin

Naturheilpraxis

Matzdorfer Weg 11
30966 Hemmingen
05 11 · 679 58 248
www.naturheilpraxis-dechant.de

Amerikanische Chiropraktik
Applied Kinesiology
Osteopathie
Craniosacral-Therapie
Yamamoto Schädelakupunktur

Durch die Industrialisierung gab es mehr Zuwanderung; mehr Fläche für Hannover und die Einwohnerzahl wuchs. Der damalige Stadtdirektor, Herr Tramm, wählte um die Jahrhundertwende zu 1900 eine Wiese aus, auf der auf mehr als 6000 Buchenstämmen das neue Rathaus gegründet wurde. Sie zeigte uns die Ratsstube, die schon der deutsche Kaiser besucht hatte. Im Hodlersaal gab es ein Gemälde des Schweizer Malers Hodler, der sich dort mit einer Darstellung der Evangelisation um 1533 verewigt hat. Das Kaminzimmer ist ganz im Jugendstil gehalten. Der Mosaiksaal entstand im Jahr 1913; die Darstellungen huldigen dem Handwerk. Der Zugang zum Damenzimmer erfolgte durch einen Nebeneingang; denn Frauen hatten in den Ratssälen noch keine Befugnis. Im Gobelinsaal wies uns die Führerin auf Linien im Boden hin, die die Straßen von Hannover stilisierten.



Wir erfuhren Interessantes über das Neue Rathaus und die Geschichte Hannovers. Nach so viel Wissenswertem gab es beim Mittagessen im Pfannkuchenhaus noch einen allgemeinen Austausch über das Gesehene.

Sigrid Nickel

SPARTE RHÖNRADTURNEN

Seniorenturnier am 20. Oktober 2018 in Lüneburg

Vier Turnerinnen des SC Hemmingen-Westerfeld reisten zum internationalen Rhönrad-Seniorenturnier in Lüneburg.

Im größten Starterfeld (Altersklasse 50-59) traten gleich zwei Hemmingerinnen an. Sowohl Ariane Hölscher-Grieger als auch Grit Klüver zeigten jeweils eine sehr saubere Ausführung ihrer Kür, allerdings hatten beide Probleme mit ihrem Risikoteil. Durch einen höheren Schwierigkeitsgrad ihrer Kür hatte Grit Klüver eine bessere Ausgangsposition als ihre Teamkollegin und erzielte mit 4,55 Punkten Platz 7. Für Ariane Hölscher-Grieger war es mit 3,05 Punkten am Ende Rang 17.

Besser und nahezu fehlerfrei verlief der Wettkampf für Kathrin Rosendahl in der Altersklasse 40 bis 49 und für Julia Henn in der Altersklasse 25-29. Beide Turnerinnen konnten sich am Ende über einen guten vierten Rang freuen.

Grit Klüver



(v.l.n.r.) (oben:) Kathrin Rosendahl, Grit Klüver, Laura Frank und Julia Henn (unten): Ariane Hölscher-Grieger



(V.l.n.r.) (oben): Julia Henn und Grit Klüver, (unten): Kathrin Rosendahl und Ariane Hölscher-Grieger

SPARTE TRAMPOLIN

Trampolin – das Triple

Bei der in eigener Halle ausgetragenen Kreismannschaftsmeisterschaft war der SC Hemmingen-Westerfeld nicht nur der größte Verein, sondern auch der erfolgreichste. In der Schülerinnenklasse 2007 und jünger starteten 12 Mannschaften, dort belegte der SC alle drei Treppchenplätze. Ein Triple, was für ein großer Erfolg!

Auch die noch jüngeren Schülerinnen wurden Kreismeisterinnen, dort kam die 2. Mannschaft auf Rang 3. Ersatzgeschwächt musste der Jahrgang 2005 und jünger antreten, ein respektabler 6. Platz war der Lohn. Nach dem Vorkampf noch in Führung liegend, sprangen die Mädchen der Jahrgänge 2002 und jünger hohe Schwierigkeiten. Kleine Wackler kosteten die Goldmedaille, Silber war aber auch überzeugend.

Die Oldies vom SC hatten zwar keine Gegner, sie zeigten aber, dass sie es noch voll drauf haben und bekamen großen Applaus.



Trampolin in Hemmingen – Perfektion

Thorsten Langner

Bildquelle: SC Hemmingen-Westerfeld

HARKENBLECK

Volkstrauertag

Der Opfer beider Weltkriege, der Verfolgung und Vertreibung wird am Sonntag, dem 18. November 2018, um 11.30 Uhr, am Gefallenen-Ehrenmal in Harkenbleck (Redener Straße) gedacht.

Rednerin: Frau Ratsmitglied Wnendt

Gesangverein „Eintracht-Harkenbleck“ lädt ein zum Wurstessen

Das traditionelle Wurstessen des Gesangverein „Eintracht-Harkenbleck“ findet auch im Jahr des 140-jährigen Bestehens statt.

Hierzu lädt der Verein alle aktiven und fördernden Mitglieder am 20. November um 19.00 Uhr in die Mehrzweckhalle (Empore) Harkenbleck ein.

2. Harkenblecker Turnier für die Hemminger Tischtennis-Vereine und „Freunde“ 2018

Inoffizielle 20. Hemminger Meisterschaften vom 12. bis 14. Oktober

Das Turnier war aus unserer Sicht wieder ein voller Erfolg. Lediglich für die Damenkonkurrenz hätten wir uns noch ein paar Spielerinnen mehr gewünscht. Das der SV Wilkenburg durch Abwesenheit glänzt sind wir ja gewohnt. Die Teilnehmerzahl konnten wir von 61 auf 66 Starter steigern.

Die meisten Teilnehmer stellten der SV Arnum und der SV Harkenbleck mit jeweils 18, gefolgt vom SC Hemmingen und SV Eintracht Hiddestorf. Von den 5 geladenen Gastteams gingen 16 Teilnehmer an den Start. Die Einzeltitel gingen je 2x an den SC Hemmingen Westerfeld, die SV Arnum und den SV Harkenbleck. Einen Titel sicherte sich der FC Bennigsen. In der Königsklasse konnte Philipp Schütze vom SC Hemmingen-Westerfeld seinen Titel verteidigen.

Gerade am Freitag und Samstag herrschte eine super Stimmung in der Halle, mit spannenden Spielen und der dazugehörigen Party. Die vielen lobenden Worte und die Ankündigungen nächster Mal auf jeden Fall wieder dabei zu sein, haben uns wahnsinnig gefreut. Da können wir ja gar nicht anders und müssen 2020 eine Neuauflage starten. Arbeit hin oder her.

Die Sieger wurden neben Pokalen, Medaillen, Urkunden und Sekt, auch mit Gutscheinen vom „zeitlos“ Restaurant & Hotel am Fuchsbach in Pattensen geehrt. Hierzu ein herzliches Dankeschön von uns.

HIER DIE EINZELNEN ERGEBNISSE:

2. und 3. Kreisklasse Einzel:

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| 1. Klaus-Johannes Tebarth | SC Hemmingen-Westerfeld |
| 2. Peter Tebarth | SC Hemmingen-Westerfeld |
| 3. Arwid Gruhlke | SV Eintracht Hiddestorf |

2. und 3. Kreisklasse Doppel:

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------|
| 1. Klaus-Johannes und Peter Tebarth | SC Hemmingen-Westerfeld |
| 2. Dirk Oppermann / Jürgen Kerl | SV Eintracht Hiddestorf |
| 3. Heinrich Sander / Philipp Henze | SV Harkenbleck |

1. Kreisklasse Einzel:

- | | |
|---------------------|----------------|
| 1. Thomas Kurpjewit | SV Arnum |
| 2. Peter Schramm | SV Harkenbleck |
| 3. Kevin Dewenter | SV Arnum |

1. Kreisklasse Doppel:

- | | |
|------------------------------------|----------------|
| 1. Th. Kurpjewit / Kevin Dewenter | SV Arnum |
| 2. Sascha Pönitzsch / Klaus Schlue | SV Arnum |
| 3. Peter Schramm / Marcel May | SV Harkenbleck |

Kreisliga Einzel:

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. Phillip Henze | SV Harkenbleck |
| 2. Michael Kleinert | TSV Ingeln-Oesselse |
| 3. Joachim Wessel | TTC Holtensen |

Kreisliga Doppel:

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Frank Geide / Martin Wiekenberg | TTC Holtensen |
| 2. Jens Rademacher / K.-H. Rehbein | TSV Ingeln-Oesselse / SV Arnum |
| 3. Dietmar Blödorn / Joachim Wessel | TTC Holtensen |

2. Bezirksklasse Einzel:

- | | |
|-----------------------|--------------|
| 1. Alexander Erxleben | FC Bennigsen |
| 2. Thomas Bähre | TSV Rethen |
| 3. Zeljko Tomacic | SG Lüdersen |

2. Bezirksklasse Doppel:

- | | |
|---------------------------------------|--------------|
| 1. Andre Delekat / Markus Baumecker | SG Lüdersen |
| 2. Christoph Ege / Alexander Erxleben | FC Bennigsen |
| 3. Thomas Bähre / Rene Reitmann | TSV Rethen |

Offene Klasse Einzel:

- | | |
|--------------------|--------------|
| 1. Philipp Schütze | SC Hemmingen |
| 2. Markus Schulze | SC Hemmingen |
| 3. Patrick Schiege | SC Hemmingen |

Offene Klasse Doppel:

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| 1. Patrick Schiege / Paul Gottschilch | SC Hemmingen |
| 2. Philipp Schütze / Markus Schulze | SC Hemmingen |
| 3. Thomas Kurpjewit / Björn Gieges | SV Arnum / SV Harkenbleck |

Damen Einzel I:

- | | |
|-------------------|----------|
| 1. Jennifer Batke | SV Arnum |
|-------------------|----------|

Damen Einzel II:

- | | |
|----------------------|----------------|
| 1. Beatrix Henze | SV Harkenbleck |
| 2. Stephanie Wiesner | SV Arnum |
| 3. Bettina Dumsch | SV Arnum |

Damen Doppel Kl. II:

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| 1. Beatrix Henze / Bettina Dumsch | SV Harkenbleck / SV Arnum |
| 2. Stephanie Wiesner / Elke Kurpjewit | SV Arnum |

Peter Gurkau, SV Harkenbleck

Klaus Frankenstein

Dienstleistungen rund
um Haus und Garten

0511 425733
0170 885809





carsten schirmer

Malermeister GmbH
staatl. gepr. Techniker

Tel.: 0511 / 234 80 88

Marie-Curie-Str. 28
30966 Hemmingen
Fax: 0511 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de

malerei und anstriche
lasur- und glanzputztechnik
bodenbeläge und parkett
vollwärmeschutz
fassadeninstandsetzung
betoninstandsetzung
gerüstbau



Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung



Rollladen- und Jalousiebau

Wir beraten sie kostenfrei
und unverbindlich vor Ort!



Herstellung von:
Rollladen / Rollltore
Außenjalousien
Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerung
Reparatur und Service



Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz1995@freenet.de



Liebevoll · Preiswert · Familiär

Pflegestation

DR. KRÜGER GmbH Ihr Seniorenheim mit Herz

Ihre monatliche Zuzahlung in der
Langzeitpflege beträgt bei einem

Pflegegrad 1: 1.491,49 €

Pflegegrad 2-5: 1.043,71 €

Kurzzeit- & Urlaubspflege
ab 30,13 € / Tag

Pflegestation Dr. Krüger GmbH · Karlsruher Straße 2c
30519 Hannover / Mittelfeld · Tel. (0511) 860 47-0

www.pflegestation-dr-krueger.de Stand 01.08.2017

DER FÖRDERVEREIN KAPELLE HARKENBLECK E.V. LÄDT EIN

33. Harkenblecker KRIPPENSPIEL



Kinder
für
Kinder

Di, 4. Dezember '18
Do, 6. Dezember '18
Fr, 7. Dezember '18

Beginn immer 18 h

VORVERKAUF ab 19. 11. '18

ZAUBERBLUME Harkenbleck
SCHREIBGÜT(H) Arnum

ERWACHSENE
2,50 €

KINDER
1 €

VERANSTALTUNGSORT: SCHEUNE AN DER KAPELLE HARKENBLECK
ANSCHLIEBEND GIBT ES WARME GETRÄNKE UND WÜRSTCHEN IM VERKAUF

HIDDESTORF / OHLENDORF

Volkstrauertag

Der Opfer beider Weltkriege, der Verfolgung und Vertreibung wird am Sonntag, dem 18. November 2018, um 11.00 Uhr, am Gefallenen-Ehrenmal in Hiddestorf (Schulstraße) gedacht. Anschließend wird am Gefallenen-Ehrenmal in Ohlendorf (Bruchweg) ein Kranz niedergelegt.

Redner: Herr Ratsmitglied Baxmann

Heuhüpfer e.V.

Weihnachtliches Backen für Kinder ab 6 Jahre

Am 1. und am 8. Dezember möchte der Verein Heuhüpfer e.V. mit Kindern ab 6 Jahren auf dem Kampfelder Hof Weihnachtskekse backen.

Wir probieren zusammen verschiedene Keksrezepte aus. Welche Keksorte wohl am besten schmeckt? Die ausgestochenen Sterne, das Schwarz-Weißgebäck, die Haferflockenplätzchen oder ... oder ... oder? Während unsere Leckereien im Backofen sind, lesen wir Euch weihnachtliche Geschichten und Gedichte vor. Jedes Kind kann natürlich die Kekse mit nach Hause nehmen. Bitte bringt (wenn möglich) eine Nudelrolle, eure Lieblings-Backformen und eine Schürze saubere Schuhe und ein Haarband für lange Haare mit!

Termin: 1. Dezember oder 8. Dezember 2018, 10.00 bis 12.00 Uhr
Kosten: 5,- Euro
Anmeldung: bis 3 Tage vorher unter info@heuhuepfer.de oder unter
Telefon (0 51 01) 9 90 33

www.heuhuepfer.de



Der Musikzug der FF
Hiddestorf-Ohlendorf
lädt ein zum

Laternenumzug am Freitag den 09.11.2018

Stockbrotbacken ab 17.00 Uhr dazu gibt's leckere Getränke und Würstchen vom Grill

Beginn des Umzuges:
18:15 Uhr FF-Gerätehaus
Hiddestorf

WILKENBURG

Volkstrauertag

Der Opfer beider Weltkriege, der Verfolgung und Vertreibung wird am Sonntag, dem 18. November 2018, um 11.15 Uhr, am Gefallenen-Ehrenmal in Wilkenburg (Kirchstraße, neben der Kirche) gedacht.

Rednerin: Frau stellvertretende Bürgermeisterin Linkhof



Ihre Freiwillige Feuerwehr
Wilkenburg informiert:



Am Sonntag, 18. November 2018, findet der diesjährige Volkstrauertag statt. Zur Kranzniederlegung am Ehrenmal um 11.15 Uhr treffen sich alle Kameradinnen und Kameraden in Uniform sowie passiven und fördernden Mitglieder um 10.30 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Wilkenburg, Am Damm 1.

Anschließend laden wir alle aktiven Kameradinnen und Kameraden mit ihren Partnern und Partnerinnen sowie alle passiven und fördernden Mitglieder zu unserem traditionellen Wurst- und Grünkohlessen im Feuerwehrgerätehaus ein. Der Unkostenbeitrag für fördernde Mitglieder beträgt 10,- Euro.

Zur besseren Planung bitten wir bis einschließlich Montag, den 12. November 2018, um Anmeldung beim stellvertretenden Ortsbrandmeister Benjamin Saul, Telefon (0176) 55 80 10 61, oder beim Ortsbrandmeister Timo Volkwein, Telefon (0178) 723 40 68.

Auf einen schönen Tag im Kreise ihrer Mitglieder freut sich
das Ortskommando der Freiwilligen Feuerwehr Wilkenburg

DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

Wirbelsäulentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg

Donnerstags von 17.30 bis 19.00 Uhr

Interessenten sind herzlich willkommen. Infos und Anmeldung unter (0 51 02) 9 33 98 42 oder (05 11) 42 90 92 (ab 19.00 Uhr).

Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter „Devese / Hemmingen-Westerfeld“.



IMMOBILIENMAKLERIN IN HEMMINGEN GESUCHT?

Sie möchten eine Immobilie in Hannover und Hemmingen oder Umgebung verkaufen oder vermieten und suchen eine zuverlässige Immobilienmaklerin, die Ihnen diese Arbeit vollständig abnimmt?

Rufen Sie mich an unter 0176 20036827 oder schreiben Sie mir eine E-Mail an busch@volgmannpartner.de.

Ich freue mich auf Sie!
Ihre Tanja Mau-Busch

Im Auftrag von Kaufinteressenten suche ich im Raum Hemmingen ein Einfamilienhaus, eine Doppelhaushälfte oder ev. ein RMH.

Bitte nehmen Sie hierzu Kontakt mit mir auf.



Tanja Mau-Busch
Büro: 0511 132 229 30
Mobil: 0176 20036827
E-Mail:
busch@volgmannpartner.de

Rathausplatz 5
30966 Hemmingen

DRINGEND!

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?



Wir suchen in Hemmingen und Umgebung Eigentumswohnungen & Einfamilienhäuser für unsere solventen Suchkunden!

0511 12313988
Wir bewegen Immobilien!

BARTELT Immobilien

BARTELT Immobilien | Marktstraße 9 | 30982 Pattensen | www.Bartelt-Immobilien.de | seit 1992

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH



Immobilienverwaltung Rund um Hemmingen...

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70
eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99

Verwaltung von Immobilien



Mitra-Fachfußpflege

Bellezza Kosmetik-Fachinstitut
Kirchdamm 2A · 30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 42 24 10

ab 27,50 Euro inkl. Fußbad

nobis Hof Pattensen



Seniorenwohnungen zwischen 41 und 55 m² zu vermieten

- Erstbezug Service-Wohnen, provisionsfrei
- barrierefrei und mit Aufzug
- teilweise rollstuhlgerecht
- jede Wohnung mit Terrasse oder Balkon

Bezug ab sofort möglich!

Kontakt: **0511 8759 2465**

info@nobis-hof-pattensen.de
www.nobis-hof-pattensen.de

Wahren Sie Ihre Eigenständigkeit im neuen Zuhause

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Handwerker / Barzahler sucht renovierungsbedürftiges Haus, Raum Hemmingen. (bis 165.000,- Euro) ☎ (0177) 5 52 04 67

Sie wollen keine Makler und Touristen in Ihren 4 Wänden?

Ich kaufe Ihre Immobilie. Schnell + Diskret, innerhalb v. 24 Std. Auch in Feriengebieten. Bitte alles anbieten. Nur Privat! ☎ (0178) 197 45 63

Wohnungen / Häuser (Vermietung)

3-Zimmer-Wohnung, Bad, EBK, Balkon, 71 m², gute Lage, in **Arnum**, ab 15.11.2018 zu vermieten. Miete 460,- € + NK ☎ (05101) 64 27

3-Zi.-DG-Whg., (2. OG) ab 1. Januar 2019 in **Hiddestorf** zu vermieten. 98 m² Wfl., neu renoviert, Kellerraum, Gemeinschaftsgarten, Autostellpl., keine Haustiere. KM 800,- € zzgl. Stellplatz ☎ (0179) 394 26 55

1-Zimmer-Wohnung in Hiddestorf, ca. 28 m², mit kl. Terrasse, zu vermieten, ab sofort. Gartenbenutzung möglich. ☎ (05101) 58 68 41

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Pkw-Stellplatz in Arnum, Ludwig-Windthorst-Straße 2 zu vermieten. ☎ (0172) 3 45 02 56

Die nächste „rings um uns“ erscheint am 21. 11. 2018

Ankauf / Verkauf

www.goldundsilberankauf.de

☎ (0511) 32 82 69

Unterricht

Musikschule Dreiklang, die moderne Musikschule für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Klavier, Keyboard, Cello, Geige, Saxophon und Gesang.
www.3-klang.de · Telefon (05 11) 2 34 56 86

www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (0179) 9 48 48 25

Lehrer (Hausbesuch) erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathe, Englisch und Latein ☎ (0511) 23 35 53

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2–3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung

30966 Hemmingen · Deveser Straße 2



☎ **0511/41 42 40**

Frankfurt Glende Weihnachtszauber 2018

Der Glende Advents-Markt
 Unsere speziellen Aktionswochenenden

Freitag	16.11.	und	23.11.	von 9 bis 20 Uhr
Samstag	17.11.	und	24.11.	von 9 bis 20 Uhr
Sonntag	18.11.	und	25.11.	von 11 bis 14 Uhr*

Kommen Sie in Weihnachtsstimmung und lernen Sie bei Glühwein, Kakao, Bratwürstl, Waffeln, leckerem Gebäck uvm. die tollen neuen Dekoideen für Weihnachten kennen. Wir freuen uns auf Sie und bereiten Ihnen mit einem Willkommens-Prosecco/-Saft einen ganz besonderen Empfang. **NEU**

Mehr Infos: glende-pflanzenparadies.de

Pflanzen Paradies
 Zwischen Hemmingen und Arnum direkt an der B3
 Göttinger Landstr. 81
 30966 Hemmingen
 T. 0511.422259

Jetzt in Hemmingen
 200 m hinter real,-



TOPRAKLI
LACKIEREREI

in der Emmy-Noether-Straße 3
 Tel. 0511 / 45 08 30 88
www.lackiererei-toprakli.de

Smart-Repair
 Ersparnis bis zu **70%**



- Parkrempel
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

▶ Reibungsloser Reparaturablauf
 ▶ Termingerechte Zusage
 ▶ Hol- und Bringdienst
 ▶ Ersatzwagen

müller's casa del VINO
 freut sich auf Ihren Besuch!

Sortimentswechsel

Wir räumen unser Lager

15% 20%** %

% auf alle Weine* %

05.11. - 25.11.2018

* nicht bei Ausschank
 ** ab 6 Flaschen

3096 Hemmingen – Rathausplatz 9 – Tel.: 0511 234 30 27

Für Sie ...



...schaffen wir Momente schöner Wohnideen.

Mit unserem Service. Wir beraten Sie, nehmen Maß, fertigen selbst an und montieren – da passt alles! Schauen Sie doch mal vorbei! Sie sind herzlich willkommen!

Kahlmeyer Gardinen & Polsterwerkstätten
 Wir beraten Sie gern zu Hause

Fiedelerplatz 3
 30519 Hannover
 Tel.: 0511 830058
www.raumausstattung-kahlmeyer.de
 Meisterbetrieb seit 1959



Wäscherei & Heißmangel
Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5
 Fon 0511 / 41 25 43 · Mobil 0176 / 53 46 19 57 · Fax 0511 / 213 72 02



SPECHT
 Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

www.specht-gartenbau.de

Vaillant Heizungen sind unsere Sache!

FRAGEN SIE UNS!



Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

OLVERMANN
 SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen
 Telefon 05101.3687 Fax 05101.4532